

VERSOS

DE

EDITORA

Livraria Magalhães

S. PAULO-1910



#### AMADEU AMARAL

# NÉVOA



EDITORA Livraria Magalhães S. PRULO

Gustavo hian

MOS MEUS

# **VERSOS NEVOENTOS**

A QUEM LÈ

Lucta penosa e vã, esta em que vivo, immerso na ambição de alcançar a phrase que me exprima, onde o meu pensamento esplenda elaro e térso, como o bago reluz prompto para a vindima.

Como cristallizar tanta emoção no verso? Como o souho encerrar nos limites da rima? Bruma oudulante e azul, fumo que erra disperso, não se póde plasmar, não ha mão que o comprima. Não, eu não te darei a Expressão que rebrilha na rija nitidez de ũa moéda sem uso, acabado lavor de cunho e de serrilha:

só te posso offertar estes versos nevoentos, conchas em que ouvirás, indistincto e confuso, um remoto fragor de vagas e de ventos. Ī

# SILVA

A Valdomiro Silveira

# **VOZ INTERIOR**

#### A ANTONIO SALLES

Fecha-te, soffredor, na alva\_tunica ondeante dos sonhos. E caminha, e prosegue, embebido muito embora na dor de austero celebrante de um extranho ritual desdenhado e esquecido.

Deixa resoar em torno o barbaro alarido. Deixa que vôe o pó da terra em torno... Adeante. Vae, tu só, calmo e bom, calmo e triste, envolvido nessa tunica ideal de sonhos alvejante.

#### SILVA

Sê, nesta escuridão do mundo, o paradigma da Renuncia e da Paz, uma sombra e um enigma perpassando sem ruido a caminho do Além.

E só deixes na terra uma reminiscencia: a de alguem que assistiu ás luctas da existencia, triste e só, sem fazer nenhum mal a ninguem.

# A UM TRISTE

#### A CANDIDO DE CARVALHO

I

Tu que vaes a gemer através desta vida, triste, sonhando o bem numa selva de males, não maldigas da sorte, a magua não exhales deante da indifferença, ou compaixão fingida.

Na escalvada rechã destes escuros valles não acharás piedade e não terás guarida: ninguem se importará de tua alma ferida, por muito que ella soffra e por muito que fales. Guarda essa dor contigo. E, se és, como supponho, um miserando Job, — corpo cheio de chagas, peito cheio de fel, alma cheia de sonho, —

guarda o sonho com que, por não chorar, te embriagas e, humilde como Job, volve esse olhar tristonho a mais altas regiões, a mais serenas plagas. 11

Para as altas regiões onde o Ideal resplandece (porque elle não se obumbra, elle não se anniquila) volve esse torvo olhar, como quem, numa prece, fita os olhos eom fé na cellagem tranquilla.

Deixa que role em torno a multidão refece das viboras hostis, que pullula e sibila; não detenhas o olhar no espinheiro que cresce à planta de teus pés a magual-a e feril-a. Põe os olhos além. E, na bruta aspereza desta paizagem má — ruinas e escuridão — sê um traço de paz, de sonho e de pureza.

Sentirás dilatar-te um dia o coração, como a enchente a subir por traz de uma represa, uma onda triumphal de amor e de perdão.

# RIOS

#### A ADALGISO PEREIRA

Almas contemplativas! Vão rolando por esta vida, como os rios quietos... Rolam os rios, — arvores e tectos, céos e terras, tranquillos, espelhando;

vão reflectindo todos os aspectos, num serpentear indifferente e brando; espreguiçam-se, limpidos, cantando, no remanso dos sitios predilectos; fecundam plantações, movem engenhos, dão de beber, sustentam pescadores, supportam barcos e carreiam lenhos...

La se vão, num rolar manso e tristonho, cumprindo o seu destino sem clamores e sonhando comsigo um grande sonho.

# Aos meus camaradas

Por esta melancolica descida através de sarçaes e de atoleiros, que seria, dizei, de minha vida, sem vós, ó meus amados companheiros?

Que seria desta alma, assim ferida, que seria dos sonhos derradeiros, sem quem me ouvisse a voz, jamais ouvida na surda multidão dos caminheiros?

#### SILVA

Ah! como é bom sentir, na treva incerta, a amiga voz que á nossa voz responde, a doce mão que a nossa mão aperta!

Vamos... Rodeae-me sempre assim.. Cuidado? Quero, na escuridão que nos esconde, ouvir os vossos passos a meu lado.

#### A UM POETA

Feliz, que trazes dentro da alma apenas a dor de um ideal sem esperança;
que n\u00e3o conheces a maior das penas,
a tristeza do sonho que se alcança.

Essas maguas que choram cantilenas, como as ondas em languida bonança, parecem doces illusões serenas, junto à dor que me fere e que me cança. A ventura sonhada é qual um monte que ao longe se debuxa, azul-celeste, no encantado misterio do horizonte,

e que, emtanto, de perto, a nossos olhos se descortina desolado e agreste, ouriçado de pedras e de abrolhos.

# VOTO

No indeciso fulgor de teus olhos, orlados de manchas de uma côr dolorosa de lirios, ha o cançaço e o terror de todos os martirios e a lassidão final de todos os peccados.

Olhos de pôr-de-sol, olhos quasi apagados numa nevoa de morte onde rolam delirios, fazem lembrar a luz de dois tremulos cirios em meio a cerração, por ermos descampados.

#### SILVA

Tristes olhos feraes, trôpegos criminosos olvidados em paz! abutres moribundos! borrasca transformada em mórbida bonança!

possaes, á hora final, fechar-vos, anciosos, numa branda visão de mais tranquillos mundos, numa allucinação de sonho e de esperança!

# EXTREMO BEM

Busquei um dia as regiões serenas de um descanço ideal. Doida esperança! — ave que tenta voar, irriça as pennas, e à dura grade da prisão se lança.

Esse paiz aonde não vão as penas da humana lucta, só a vista o alcança, como o horizonte, que se encherga apenas e é mais remoto quanto mais se avança. Vadeei, sem medo, um lodaçal medonho, seguindo a voz das illusões funestas, que do meio das trevas me chamava...

Cancei. Parei. Voltei, emfim, do sonho . . . E vim achar, maravilhado, nestas desillusões um bem que não sonhava.

### A Solidão

I

A solidão é um bem; bem tanto mais perfeito, quanto não se alimenta de illusão: é tangivel, real, simples e sem defeito como a agua, como a luz, o ar e o pão.

Vem da desillusão, até, frequentes vezes, como de arvore velha a fenecer pode ainda, apezar de todos os revezes, louro fructo suavissimo nascer. E' um bem que nada custa. E' um bem que jamais passa, Gosa-o quem o quizer, quando quizer; e por mais que se gose e que nos satisfaça, ninguem nol-o maldiz... Que mais se quer?

E' talvez, neste mundo, a só felicidade que a vesga inveja não nos vem rondar: e nisso é até melhor que a pureza e a verdade da mesma agua da fonte e do mesmo ar.

Só ella nos permitte voar, quando nos praza,

— e a quem, de quando em quando, isso não praz? —
da ampla meditação na aza possante, na aza
veloz e branca, a uma região de paz.

Só ella nos permitte abrir, a todo instante, em meio á treda realidade atroz a clareira feliz de um sonho apaziguante, onde possamos respirar a sós. Só ella nos permitte ascender qualquer hora aos altos cumes da contemplação e vêr claro, vêr bem, vêr de cima e de fóra os marneis da maldade e da illusão.

Só ella nos permitte, ella apenas consente conservemos nossa alma tal qual é, distincta e individual, sobranceira e potente, com as suas feições e a sua fé.

Só ella nos permitte — e isto apenas bastava o restaurar e aperfeiçoar nosso Eu, arrancal-o á torrente onde se dissipava e restituir-lhe os traços que perdeu.

H

Quando o tedio nos vence, a magua nos assalta entre a lama e os espinhos que uma sorte fatal nos depara sem falta por todos os caminhos;

Quando, tristes de nós! nos vemos assombrados de emboscadas protervas, a ouvir em derredor os regougos e os brados de ferozes catervas; quando o sangue nos jorra, a cabeça nos pende, e a alma, estonteada e afflicta, pede o repouso bom de que a paz lhe depende e onde chore e reflicta;

quando o ambiente commum nos suffoca e atordôa como o interior das minas, e o convivio banal dos homens nos magôa como as brenhas ferinas;

a solidão se torna o mais seguro abrigo, o refugio mais certo, onde a alma póde, emfim, encontrar-se comsigo e rever-se de perto,

e achar dentro em si mesma a desejada cura que ha de limpal-a um dia desse mal, dessa dôr, dessa torva loucura e tornal-a sadia. Ahi, como num horto, amplo jardim musgoso, onde ha sombra e ha quieteza, pode passear em paz, quasi já como um goso, sua longa tristeza.

Alamedas sem fim colleiam sob as franças... Entre arvores apenas, a alma doente achará ramas leves é mansas que lhe embalem as penas.

E a pouco e pouco ir-se-ão essas penas, oriundas de um negro humor tristonho.. E a alma fica a sorrir nas delicias profundas do seu jardim de sonho!

# Arvore da rua

Quando te vejo, amiga, balançando no ar impuro e bulhento da cidade a velha fronde empoeirada; quando te considero o manso aspecto, invade

toda a minha alma, repentinamente, uma onda de tristeza commovida. E' que eu sou, como tu, triste e doente, vivo isolado, como tu, na vida. Tu nasceste, de certo, no amplo seio da natureza, a grande mãe extrenua, em meio de outras arvores, em meio de arroios mansos e de gente ingenua;

e hojc, abrindo essas ramas, com desgosto, neste ar tão carregado de impurezas, tens o aspecto doentio e descomposto de aves selvagens que definham presas.

Eu, que tambem nasci, como nasceste, na doce paz bucolica da aldeia, tambem padeço nesta vida, neste ambiente cruel que nos rodeia.

Quando moves o vulto escuro e lento com um soluço maguado em cada galho, queixas pareces derramar aos ventos, como eu aos ventos minha dôr espalho.

Ninguem percebc, emtanto, nossas dores, nem vê que já perdemos a magia que cm tua copa rebentava em flores e que minha alma de illusões floria.

# Deante de um esquife

Doce velhinha, em meio de uma prece, viu de repente o seu destino findo, e, como ua creança que adormece, adormeceu sorrindo.

Seu luminoso olhar, que já não arde, esmaiou como o céo dos claros dias á hora bemdita do cair da tarde, pelas ave-marias. Viu terminar, sem dôr, o seu fadario, sonhando a paz da derradeira plaga, como a luz de um exhausto alampadario por si mesma se apaga.

Vida suave e purissima, engolfou-se tranquillamente no trevoso arcano, como um arroio transparente e doce desemboca no oceano.

Santa, passou pela mundana lucta como alva pomba que voeja e sonha através de uma selva triste e bruta, sussurrante e medonha.

Bemdita sejas tu, santa amoravel, branco lotus de pútrida lagoa, que conseguiste a gloria incomparavel de ser pura e ser boa;

gloria que, como as outras, não encerra o fulgor que endoidece e que fascina, mas cuja luz é a unica, na terra, que parece divina.

# H

# DE SONHO EM SONHO

A Martins Fontes

# SONHOS DE AMOR

A ALBERTO Sousa

I

Essa graça radiosa, esse donaire lento

— brando raio de sol a redoirar um lirio —
slnto-os ao pé de mim, de momento a momento,
como a velha visão seraphica do Empireo.

Tu passaste por mim como um deslumbramento que passa; e eu mergulhei desde então num delirio, a scismar e a tremer sob o presentimento de uma nova paixão e de um novo martirio.

Tenho na alma, depois que te vi e me viste, uma surdina, um murmurio, uma alvorada, qualquer cousa de bom, qualquer cousa de triste;

qualquer cousa que chega, em ancias inda incertas, como una ave que accorda e, inda mal accordada, move, numa tonteira, as azas entreabertas...

Π

O encanto espiritual que te envolve, lembrando qualquer cousa do encanto esvoaçante da garça, inda o sinto pairar dentro em mim, como um brando raio de sol que a bruma, ao romper d'alva, esgarça.

E' tão branda, é tão suave, é tão nova, pairando assim dentro em minha alma a claridade esparsa, que já o sonho accordou dentro de mim cantando, brotam flores ideaes neste campo de sarça.

Ao potente condão dessa graça tão pura, resuscitam-me agora a esperança e a ternura sob o velho torpor das reconditas maguas;

e são como a corolla alvissima do lotus, que em dormente lagôa, entre limosos brotos, rebenta e vem boiar aberta sobre as aguas.

### III

Tudo isto ha de passar, de certo, muito em breve. Branca névoa subtil, ir-se-á quando o sol nasça; branco sonho de amor, passará, como passa pelas ondas em furia uma garça de neve.

Passará dentro em pouco, imitando a fumaça que se evola e se esváe nas curvas que descreve. Fumaça de illusão, força é que o vento a leve, força é que o vento a leve e disperse e desfaça. Que importa! Uma illusão que nos alegra e afaga ha de ser sempre assim, no mar bravo da vida, como a espuma que fulge e morre sob re a vaga.

Esta me ha de fugir, esta que hoje me inflamma! E antes vel-a fugir como üa luz perdida que possuil-a na mão como um pouco de lama...

### IV

Oxala se desfaça este sulco presago, que em minha alma, ao passar, deixaste aberto um dia, como a leve andorinha a vocjar fugidia sulca a face dormente e assombrada de um lago.

Oxalá tudo passe! Ao anceio que trago succeda a triste paz que já outrora eu trazia; fique a tua lembrança em minha alma sombria como a recordação de um sonho doce e vago.

Vae-te, chimera azul, sonho ridente e floreo, onda, céo, borboleta, espuma, arco-iris, frança, tudo o que é leve e ençantador e transitorio,

tudo o que em nossa mão se apouca e se destinge, tudo o que nos attrae, e nos fere e nos cança, tudo o que se procura e que nunca se attinge...

V

Sonhos, sonhos de amor .. Enganosa miragem do deserto ... fulgor de insidiosa lagoa a sorrir e a tremer sob a fresca ramagem, na apparencia feliz da agua limpida e boa .

castello de fumaça a embalar-se na aragem
e que de brusco rola e no azul se esborôa
rútila espumarada oceanica. paizagem
que vista ao longe encanta e que de perto enjôa.

borboletas ao sol. ingreme e dura serra, que na luz do horizonte afunda as amplas cristas, lembrando uma região de paz dentro da terra...

Paizagem, borboleta, aguas, espumaradas! Illusorio clarão das cousas entrevistas! Passageiro esplendor das cousas desejadas!

# Contemplação

Sua esvelta cabeça, aureolada na espuma dos cabellos rogaes, lembra a de uma princeza: fino e grave semblante a sorrir sempre, numa deliciosa expressão de sonho e de tristeza.

Ha no seu gesto o espreguiçar de um véo de bruma, a surda ondulação da agua de uma represa; e ella parece que se esvae e que se esfuma, toda magua e cançaço e doçura e molleza.

Seus olhos, de uma côr feita de varias côres, são dous tanques lethaes reflectindo esplendores e sombras a tremer dentro da agua tranquilla.

E' um encanto do olhar—e do ouvido, se fala... Que delicia quedar-se a gente a contemplal-a sem esperança nem desejo de possuil-a!

### **JAMAIS**

A GASTÃO BOUSQUET

Jamais, jamais encontrarei aquella que eu procurava pelo mundo outrora, -como quem mira um céo que não se estrélla, um véo de nevoa que não se evapora.

Jamais, jamais. E, solitaria véla, vae-se a Esperança, Desalento em fóra. Jamais ha de cessar esta procella, jamais ha de raiar aquella aurora.

Ha de morrer esta vontade pura (o coração anniquilado diz-m'o) na intimidade das secretas maguas.

E este immenso thesouro de ternura será como um regato num abysmo, rolando occulto as cristallinas aguas

### **ADEUS**

Vae-te. Eu vinha, a sangrar, caminheiro inexperto, por esta aspera rota, allucinado, quando ante mim te avistei, manso oasis, pompeando na tristeza sem fim do meu longo deserto.

Os meus sonhos de amor, quaes beduinos em bando, olhos postos em fi, já te julgavam perto, verde oasis em flôr! bosque tranquillo, aberto em abrigos arcuaes, ao repouso chamando!

Fugiste como a nevoa ao sopro de uma aragem. Deante de mim deixaste, em breve, unicamente, o roteiro fatal de uma intermina viagem.

Não maldigo de ti. Toda a miragem mente,
e tu foste, afinal, uma simples miragem
— illusão de um olhar cançado e descontente.

### LUA

E' nestas horas em que soffro e tento veneer o tedio, vibora refece, que o teu vulto à lembrança me apparece num mais doce e maior deslumbramento.

Vem como a clara hia que esplandece, inesperada, por um céo nevocito; minha alma se ergue, então, no alheiamento de uma dorida fervorosa prece.

O' clara, ó alta, ó refulgente lua, se te elevas meu ser tambem se eleva, e onde vaes fluctuando elle fluctua.

Rompe das nuvens o pesado véo! E's a unica luz por esta treva e o derradeiro encanto deste céo.

# Tú, só tú.

Pensando nesse misterioso encanto, nessa graça tão limpida e tão pura, quasi dos olhos me rebenta o pranto, numa explosão calada de ternura.

E quando a alma serena, assim, levanto as regiões onde o nosso amor fulgura, sinto no peito o coração de um santo e sinto que a alma se me transfigura.

Só tu darias, coração perfeito, levezas de ave sonorosa e doce á serpe que me pulsa aqui no peito;

tú, só tú, meu amor, trocar podias o travo mau do antigo fel precoce no dulçor destas lagrimas tardias.

## IMPASSIVEL.

Contemplas-te vaidosa nesta magua que no meu verso pallido soluça, como quem sobre um rio se debruça e vê seu vulto reflectido na agua.

Mas não comprehendes meu pezar sombrio. Onves a estrophe dolorosa e ardente, como quem onve, indifferentemente, o incomprehensivel soluçar de um rio. E' que tudo o que outróra (quanto engano!) doirava a nossa rude caminhada acabou como a leve espumarada que resplandece no furor do oceano.

Tudo esqueceste, tudo. Quem diria que tudo aquillo, que te fez tão louca, e ora te enchia de canções a bocca, ora os olhos de lagrimas te enchia;

quem diria que tudo, dentro em breve, desappareceria num momento, como um farrapo de fumaça ao vento, como um tufo de flores sob a neve?

E, passada essa esplendida miragem, tu sorris numa doce indifferença, se, contemplando a minha magua immensa, nella vês reflectida a tua imagem!

Sorris vaidosamente. O olhar, tranquillo, pelos meus versos cálidos derramas. Nem vês que são as derradeiras chammas, os lampejos finaes de tudo aquillo! E's feliz. Muito tempo, embevecida num largo sonho azul, me acompanhaste, como ŭa flor que se debruça da haste, acompanhando o sol que lhe da vida,

e esse sonho de amor vieste a esquecel-o, deixaste-o descuidosa no passado, qual quem perde, num gesto descuidado, uma flor que trazia no cabello...

E's feliz, és feliz. Tu conseguiste achar um peito que te amou constante, andar-lhe ao lado como irmã confiante, por uma estrada pedregosa e triste,

e eis que o abandonas afinal sosinho na solidão dessa infinita estrada, como quem deixa uma arvore isolada que viu chorando á beira de um caminho

Feliz, feliz, que só provaste, em summa, e que o amor póde offerecer de goso!

Deste oceano profundo e tumultuoso
só conheceste a rendilhada espuma.

Deus te conserve sempre assim, por esta vida, através das mundanarias dôres, como creança que colhesse flôres numa sombria e tragica floresta...

# **SURDINA**

#### A GIACOMINO DEFINE

Teu sorriso tão suave, de espiritual dotura, é suave e brando como um vôo de ave na altura...

E' um trecho de horizonte que não se avista bem, que se entremostra para além de um monte, além . . . Os teus olhos, que a magua de atra mancha circumda, têm qualquer cousa que me lembra uma agua profunda...

Têm umas sombras mestas como as penumbras•onde a vida misteriosa das florestas se esconde..

Teus gestos indolentes não se agitam jamais; são como gestos de convalescentes em ais

Lembram os passarinhos que em vôos surdos, cançados, procuram tristes o calor dos ninhos, — coitados.

Lembram o movimento de aguas mortas e turvas que se enrugam de leve, lento e lento em curvas... Teu brando ser me lembra, ó solitaria pomba! tudo o que vae morrer, que se desmembra e tomba...

E's branda como a lua pela manhã radiante, incerta como a nevoa que fluctua distante...

dolente como a rama de uma arvore dolente, que sobre um calmo rio se derrama pendente.

Tens algo de saudoso, de grave e de gentil, que recorda esse encanto melodioso, subtil,

das effigies fanadas de mortas formosuras, que nos sorriem dentre desbotadas molduras...

Não sei se te amo, ao certo; só sei que tu me arrastas. Não te desejo, se te sinto perto; não desejo outra cousá, se te afastas.

# Venturas dispersas

Inda me chora na alma, inda a illumina como ua restea branca de luar, a luz pallida e fina do teu ultimo olhar.

As palavras de amor que me disseste tanta vez, tanta vez, doce e tristonha, — cheio o rosto celeste dessa vaga tristeza de quem sonha:

os sorrisos, ironicos ás vezes, ás vezes cheios de ternura mansa, que ora me vinham maus como revezes, ora bons como affagos de ereança,

tudo passou por mim como revoada de fugitivas aves erradias; tudo passou de pressa, em desfilada, com as noites e os dias.

Mas esse ultimo olhar, — ave que espalma as brancas azas, tremula e doente, — esse ficou-me esvoaçando na alma: vejo-o constantemente.

### DAIMON

Tenho um amigo invisivel, que me não deixa um instante, com uma perpetua lealdade horrivel e uma dedicação mortificante.

Quanta vez me gorgeia na alma a snave e limpida alegria, elle chega e ella foge, qual uma ave que foge a uma rajada agreste e fria.

Hontem, sob a caricia de teus olhos, tudo enxerguei com renovadas cores: esta vida, esta gandara de abrolhos, era um campo de flores.

Derramou-se uma languida bonança dentro de mim, apenas por sorrires, e esplendeu-me na vida uma esperança como um arco-iris.

Um riso forte e bom — cousa tão rara! — fluiu-me dos labios juvenil e franco, à maneira de um jacto de agua clara a borbotar de um arido barranco.

Sentia-me outro; repentinamente, já todo o ser se me transfigurava. O céo fulgia mais resplandecente... Um par de azas nos hombros me vibrava

De subito, porém, tudo isto cessa, e o olhar, calado, nos teus olhos ponho, estonteado como quem regressa de um sonho.

Era o meu implacavel camarada, que me vinha soltar junto do ouvido uma rapida e gélida risada; — não sei bem se risada, ou se gemido.

# Canção

Vivi outrora numa terra, longe destas gandaras más, sonhando alegre com a guerra. no seio da mais rósea paz.

Era mui pobre a minha tenda,
mas tão risonha e tão feliz,
que a passarada fez vivenda
no mesmo ponto em que en a fiz.

Mas eis que um dia me appareces, no donaire do corpo em flor, qual uma santa que pede preces; preces te dei, preces de amor.

Segui-te. Errei por longes terras, fui o teu pagem mais fiel; por ti lidei cruentas guerras, por ti me fiz de menestrel.

De rubras chagas sanguinosas, sorrindo, todo me cobri, como heróe coberto de rosas, que glorioso e forte sorri.

Até que, um dia, me fugiste, bençam do céo, divino dom... Fiquei qual quem, absorto e triste, accorda em meio a um sonho bom.

E hoje, sem ter mais quem me entenda, sou como alguem que viva exul; em vão procuro a minha tenda, a minha flórea tenda azul...

# Visões da Saudade

I

#### MATHILDE

O esplendor dessa côma, esse indeciso crepusculo do olhar, o encanto forte que me provinha desse teu sorriso e da flexuosidade do teu porte,

tudo agora me vem, tudo diviso na atra penumbra lugubre da morte, desenhando-se, emfim, claro e preciso, com os traços de nitida agua-forte

Alma gentil, espirito formoso, enche desse immortal deslumbramento meu pobre coração cançado e ancioso.

Eu, tu o sabes, não te amei . . Embora; dá-me á tristeza do arrependimento a extrema graça de adorar-te agora. II

ISA

Isa... Meiga e dolente creatura... Nome breve e gentil como um adejo Eu inda te contemplo, inda te vejo, todo o nosso passado inda perdura.

Inda passas por mim calada e pura, na maviosa timidez do pejo, mal reprimindo as ancias e o lampejo da intima chamma que te transfigura.

O sulco fundo que em minha alma traças, o delirio desta alma ardente e louca, teu coração, que tudo sente, sabe-os;

como eu sei perceber, quando tu passas, a confissão que te morreu na bocca e o beijo ideal que te ficou nos labios. III

NINA

Nina ... Doce alma bemaventurada! Evoco o teu perfil, a cristallina graça do teu sorriso, ó boa fada, a repetir teu leve nome: Nina.

E tu vens, vens de manso, alva e franzina. Tudo adivinhe, sem que digas nada Lanças-me o teu olhar, que me domina, e logo o baixas, como dominada

Córas. Calas-te. Calo-me. Voamos a remotas esplendidas espheras. O mesmo sonho, sem falar, sonhamos.

E eu imagino, como se te visse, phrases de amor que tu já não esperas, mas que outrora esperaste e eu não te disse..

# RECONTOS

A Vicente de Carvalho

# Jesus e a Viuva

(Coppée)

A JOSÉ DE CAMARGO.

Um dia em que Jesus com Simão Pedro andava, junto a Genezareth, margeando o lago, á brava refulgencia estival da aurea luz meridiana, enxergou no caminho, ao pé de uma cabana, sentada no limiar, inda cheia de dôr, uma pobre mulher, viuva de um pescador, baloiçando em silencio o berço do filhinho, e fiando ao mesmo tempo uma estriga de tinho.

Sob um curvo dossel de amplas figueiras, Christo contemplava com Pedro a mulher, sem ser visto. Eis que chega um mendigo, um velhinho arquejante, carregando á cabeça um grande vaso; deante da viuva pára, exhausto, e seu auxilio implora:

Mulher, devo levar, sem nenhuma demora, este vaso de leite ao proximo povoado.

Tu bem vês como estou, bem vês; desajudado, não posso lá chegar. Já muito pouco valho, e é por ganhar o pão que inda, ás vezes, trabalho.

Ella não deu resposta ao velho miserando; tomou-lhe a grave bilha e seguiu-o, deixando o filho que chorava e o restante da estriga.

Pedro, espantado, então, dessa bondade amiga, volvendo-se a Jesus, disse:

Vê, Mestre, aquella

abandona a morada e o filho, sem cautella, sómente por servir ao primeiro que passa.

Necessario não é que tal trabalho faça:
o infeliz acharia aqui mesmo bem perto
um caminheiro bom que o ajudasse, de certo.»

#### Responden-lhe Jesus:

Pedro, quando algum pobre tal affecto de irmão por um irmão descobre, Meu Pae, que tudo vê, lhe ampara o humilde tecto. Essa mulher fez bem.

E com sereno aspecto, Christo deixa o dossel das figueiras, caminha, vae sentar-se, a sorrir, junto à velha cazinha, e pelas proprias mãos, numa ternura mansa, fia o linho na roca e baloiça a creança...

Depois, Christo partiu.

Regressando, cançada, a viuva compassiva achou, maravilhada, — sem suspeitar quem fosse o bom desconhecido, — flada a estriga inteira e o filho adormecido.

## O noivo da Morte

A MANUEL DE AZEVEDO

Um dia o principe Lisnarte (Onde viven? Seja onde fôr!)
se achon tomad), de tal arte,
de um sonho tão devorador,
que sem demora fóge, e parte
para esses mundos do Senhor,
a vêr se encontra em qualquer parte,
cem qualquer canto, o seu amor.

Percorre as côrtes mais famosas.

Damas de escol, damas em flor,
uma guirlanda de alvas rosas
contorna o pallido viajor.

Dizem no olhar: «A quem espósas?

A quem preferes? Mas, oh! dor!
entre as princezas mais radiosas
elle não acha o seu amor.

Procura o principe, procura, passeia o olhar em derredor, desce á choupana humilde e escura, deixa os salões, deixa o esplendor. E essa ambição, essa loucura, esse delirio assustador ninguem, oh! céos! ninguem lh'o cura, ninguem descobre o seu amor.

Regressa o principe desfeito. sem riso o labio já sem côr, arfante e cavo o altivo peito, cahido o olhar dominador; e nesse olhar, — forte e perfeito, vibra num vivido fulgor seu grande sonho insatisfeito, seu grande mal, seu grande amor.

El-rei seu pae dá-lhe a realeza, elle a recusa com horror; dá-lhe uma nau, cuja esvelteza só se compara ao seu valor; dá-lhe um castello, uma turqueza que faz feliz o possuidor...

Sorri o moço com tristeza; nada mais quer que o seu amor.

Só, no torredo do paço, vela, por alta neite, o sonhador; contempla o mar sob a janella, ouve-lhe o ronco, amplo estridor. E eis que das ondas, alva e bella, com um largo gesto seductor, surge, a sorir, emfim, aquella que tem doser o seu amor.

#### RECONTOS

Ergue-se o principe, radiante, radiante, emfim, o soffredor; galga a janella do mirante, só espera o tempo de a transpor E o louco, o triste, o pobre amante, da vaga ao rispido fragor, recebe o beijo enregelante, o beijo atroz do seu amor.

# O Trovador e a Princeza

(Alain Chartier E Margarida de Escossia.

O trovador, triste e singelo,
vinha cançado, a cambalear.
Pediu entrada no eastello:

Deixae-me entrar, deixae-me entrar!
O seu gibão, que fôra bello,
estava rôto, e o seu olhar,
claro como o aço de um eutello.
varava a porta do solar.

#### RECONTOS

Quem és? Que fazes? Que pretendes?»
Chamo-me Alan, vivo a cantar.
Se a entrada aqui não me defendes,
Quero comer e descançar. «
Entra, cantor. Mas como pendes!
Não vás cair! E esse teu ar...
Passaste a noute com duendes?»
« Deixa-me entrar, deixa-me entrar. »

Alan! Alan! Vôa este nome pelo palacio a resoar.
Alan não pára, Alan não come. não lhe permittem repousar.
Quasi a cair de sommo e fome. ante a Senhora ha de cantar.
E o menestrel, que se consome, prepara a teorba, a suspirar.

Vendo a princeza, que é tão suave como na nuvem ao luar, o estro abatido, qual na ave, já se lhe agita para voar. E Alan, de pé, gentil e grave, reconta o seu peregrinar, e em cada estancia põe a chave de um guai! que vibra e vibra no ar.

Depois, o poeta, já sentado, deita a cabeça no espaldar, pendente a mão, a teorba ao lado, e os olhos cerra a descançar.

No amplo salão, já despovoado, fica a princeza a contemplar o branco rosto macerado do troyador de bom troyar.

E a nobre dama, alva e franzina, se lhe approxima de vagar, sobre o cantor o peito inclina, pallida, pallida, a offegar, e beija a bocca ingenua e fina que, emfim, lhe sonbe revelar uma linguagem que è divina, que nunca ouviu ninguem falar

#### RECONTOS

Resplandecente de belleza,
lança ao cantor um longo olhar;
beijou-o já com afouteza,
e tem desejos de o acordar
Mas, não... Retira-se a princeza.
E Alan dormita; e ao despertar,
se vê sosinho — que tristeza! —
na enorme sala do solar...

# IV

# EVOCAÇÕES

A Francisco de Escobar

## Philemon e Baucis

Ι

Sobre a verde collina onde, agachada, abana seu pennacho de fumo azul, repousa com suave aspecto de calma e pobreza, a cabana em que vivem a sós Baucis e Philemon.

Ahi envelheceu, sem ambição insana, o piedoso casal, simples, amante e bom, guardando a paz e o amor sob um tecto de canna, cujo abrigo bemdiz como um divino dom.

Ahi, vac esse o amor correndo o cyclo inteiro, desde o beijo nupcial ao beijo derradeiro, que lhes ha de tremer como ũa ave a expirar.

E aguardando, sem dor, o perfeito descanço, vêm tranquillos a vida a fugir-lhes de manso como o fumo que sae do tecto do seu Iar.

#### II

Baucis e Philemon, junto à vivenda pobre, olham o sol que morre e o valle em derredor; e a duz, que põe no bosque um tom de ouro, lhes cobre as alvacentas cans do mesmo resplendor.

Nos olhos dos anciãos, de um olhar claro e nobre. ha uma sombra — e isto só — de saudade e de dôr: nem um dia talvez a suas almas sóbre na doçura e na paz crepuscular do amor... Que será feito, emfim, dessas almas fraternas? A atra noute lethal lhes escancara as fauces; là os espera no Estyge a barca de Caron.

E eis que, sonhando já com as auroras eternas, elle descança o olhar nos olhos bons de Baucis e ella põe suas mãos nas mãos de Philemon.

#### Ш

Zeus, a quem o casal tanto venera, Zeus vae-lhe dar um penhor de paternal bondade, e dos suaves anciãos, vencidos pela edade, duas arvores faz, após o extremo adeus.

Levantam logo no ar seus longos troncos, seus verdes ramos arcuaes, sua folhagem, que ha de resistir ao granizo, á neve, á tempestade, com a doce protecção do poderoso deus.

E os piedosos anciãos, que aos poeirentos viandantes davam dentro da choça, aberta a qualquer hora, um pouco desse amor que os ligava, hão de ser

tão simples e tão bons qual sempre o foram dantes; e o cançado viajor, que os abençoava outróra, inda os ha de abençoar, sem os reconhecer...

# Apollo e Daphne

I

O joven deus radioso, o Poeta, o Heroe, Apollo, que sabe conduzir junto ao carcaz a lira, depois que fez Python estrebuchar no solo, celebra ante Cupido as frechadas que atira.

Cupido substitue à força a argucia e o dolo: arroja-lhe à traição leve rompente vira. Soluça o vencedor; dobra, sombrio, o collo; já não canta nem ri; lamenta-se e suspira.

Seus olhos, que um desdem immortal acerava, embota-lh'os a magua. A alma divina, escrava, chora pelo que busca e chora o que perdeu.

Sua bocca jovial, cheia do riso eterno, deixa agora tombar um rogo langue e terno ante o esquivo esplendor da filha de Peneu.

11

Foge a Nimpha a tremer, como úa pomba clara foge ao milhano mau que contra ella se move; e o mancebo divino, a seguil-a, declara a mordente paixão que o deslumbra e commove.

«En sou filho de Zeus... Tu és mais bella e mais rara do que as Musas, ó Nimpha! E ellas, ouve! são nove... Julgas que sou um pastor? Porque me foges? Pára! Estou triste, ó cruel, como o céo quando chove...

Quero sorver o mel dos osculos augustos no ciato aromal da tua bocca, linda! Sou Apollo! Eu subjugo a Terra, e o Oceano, e o Céo....

Foge a Nimpha, rasgando o véo entre os arbustos; e ao longe ella reluz, talvez mais bella ainda, no esplendor virginal do corpo já sem véo.

## Ш

Ai de ti, louro deus! Creador da Medicina, que simplices terás com que essa angustia sares? Uma setta, afinal, te fére c te allucina, setteiro vencedor entre os deuses hilares.

Corre Apollo através de uma aspera ravina, com seus gritos de amor sonorizando os ares: Daphne apparece além, harmoniosa e divina, desafiando o fulgor dos lirios estellares.

Mas eis que a alcança já. Salta o voraz milhano. Treme a Nimpha revel sob o seu gesto ufano... Levanta Apollo no ar, sorrindo, a anciosa mão.

Sae-lhe um brado triumphal com o esforço derradeiro,
— e em seus braços aperta a rama de um loureiro,
que se ergue, triste e só, dentre as pedras do chão...

# Pan e Syringe

O barbaçudo Pan, que, malicioso, finge perlustrar distrahido o campo, de manhã, contempla o corpo esvelto e branco de Syringe, que, ella, sim, distrahida, anda pela rechã.

Seu olhar, que elle faz vago como o da Esphinge, de repente reluz de cupidez malsă, e o Capripede pula, a sonhar que já cinge o alvo busto lunar da Náiade.... Mas Pau.

depois de se esfalfar na corrida exhaustiva, e quando vae tocar o hombro da fugitiva e arrebatar o véo, que a cobre por seu mal,

os olhos arredonda e abre a bocca, de espanto, vendo que alcança, em vez do bem que sonhou tanto, a aspera ondulação de um verde canniçal.

## Perseu e Andromeda

Branca e pulchra, a estorcer-se, a um penedo encadeada. geme Andromeda em vão. Seu alvo corpo, seu pranto commovedor, sua belleza, nada quebra a sentença eril que do Olympo desceu.

Ja surge, porém, no ar. brandindo a curva espada. num remigio veloz de azas de luz. Persen. O mar bravo percute a rocha solapada por sob os pés do heróc que a Medusa vencen.

E' rapido o combate. O Monstro ruge e tomba. O corpo esculptural de Andromeda, liberto, deixa o escolho que a vaga inutilmente róe.

E emquanto lá se vão sobre o mar que rebomba, Perseu canta, de sangue e de gloria coberto, e ella, núa, estremece entre os braços do heróe.

# Hercules e Dejanira

O fero vencedor do Javali arcadio, do mutante Achelous, da Serpente de Lerna por entre as silvas do Eta, a cambalear, se interna. Juno sorri no Olympo. O desespero invade-o.

O filho de Danae, flor da estirpe superna, cujo olhar é um fusil, cujo escudo é um palladio; que invencivel se oppoz á garra, á frecha, ao gladio, pela primeira vez se acabrunha e consterna.

Pela primeira vez — a derradeira e a unica — deixa abater, domado, os hombros, sob a tunica misteriosa e fatal que a alma aos poucos lhe tira.

Sobe à fogueira e cae, rôtos os rijos musculos, e morre como o sol na pompa dos crepusculos, vencido pelo amor da suave Dejanira.

## Salomão e a Rainha de Sabá

E ouvindo a rainha de Sabá a fama de Salomão...
... veio a Jerusalem com mui grande exercito; com camellos carregados de especiarias, e muitissimo ouro, e pedras preciosas: e veio a Salomão e disse-lhe tudo quanto tinha no seu coração.

(REIS, I: 10.)

I

n seu throno de ornatos refulgentes, r doze leões de ouro e marfim cercado, Salomão surge esplendido, evocado la alma ingenua das remotas gentes.

r-se-ia o sol feito homem, corôado m paço real de proporções ingentes, saciar seus caprichos exigentes 1 gosos que ninguem tinha gosado.

E' poeta. Com a mão cheia de gemmas, compõe preces e cantos. Tem delirios; as proprias obras, muita vez, destroe-as...

E quando diz os seus melhores poemas, suas mãos adejantes são dous lirios cheios do orvalho multicor das joias. II

Pela fama do Rei chega attrahida, a languescer numa paixão insana, — linda! — a Rainha de Sabá, seguida de uma longa esplendente caravana.

Curva-se ao soberano a soberana, deslumbrada, anciosa, commovida ante o fulgor de Salomão, que empana quanto fulgor tem visto em sua vida.

Mostra-lhe o coração. Nada lhe esconde... E volta aos seus dominios. Mas que penas leva da alma nos intimos refolhos?

Se lhe falam do Rei, nada responde: deixa cair as palpebras, apenas, sobre o languor crepuscular dos olhos...

## Boaz e Ruth

A MANUEL CARLOS

paz, o bom lavrador, a quem só resta, ra, emfim, completar sua ventura, r o carinho de uma esposa honesta que junte á pureza a formosura,

paz adormece, fatigado, á sesta, inda assim, a sonhar, se lhe afigura ne contempla, que segue e que requesta na doce visão formosa e pura.

Mas eis desperta o rico bethle mita e vê o lirio dos lirios montanhezes, Ruth, a seus pés; toma-lhe as mãos, risonho.

E, risonho e feliz, se capacita de que, se o sonho é bom, tambem, ás vezes, a realidade é bem melhor que o sonho.

# Cyrano e Roxana

udo quanto possuias tu o deste:
alma, o talento, o sangue, a bolsa; e, triste,
ste, sem excepções, quanto quizeste,
as nenhum de teus sonhos attingiste.

diaste os maus e os tolos como a peste, mpre com a ponta do epigramma em riste; lnal, teve mais do que tiveste lalquer dos imbecis de que te riste. Autor, a gloria te escondeu a face; heróe, não te coroaram neste mundo; passou na sombra a tua alma soberana.

E como se tudo isto não bastasse, tiveste um longo amor puro e profundo, mas não colheste o beijo de Roxana!

# v. FOLHAS AO VENTO

A Roberto Moreira

I

A alma do poeta, agrilhoada à terra, como chorosa e solitaria planta, à ventania que nos ares erra dobra-se, estala, e canta.

Alma que tenta voar e que não vôa, desfaz-se em pranto de canções dispersas, como a alma de uma fronde que resôa na ondulação das versas.

## FOLHAS AO VENTO

E emquanto ella se agita, soluçante, quantos lhe passam perto, atoda a hora, na indifferença com que passam deante de uma arvore que chora! 11

Revejo, muita vez, aquellas flóres que um dia tu me deste. Olho, maguado, as suas tristes apagadas cores. Vem-me á lembrança, então, todo o passado.

Assim aquelle que uma concha escuta imagina escutar a ventania e os vagalhões em lucta sobre um remoto e procelloso mar...

#### III

Como quem, vindo da paterna aldeia, pára numa eminencia do caminho, a contemplar mais uma vez o ninho onde nasceu e, lacrimoso, anceia,

páro, ás vezes, na via dolorosa da vida e lanço atraz a vista anciosa:

além, além, alveja, alegre e mansa, a aldeiola nativa da Esperança..

## FOLHAS AO VENTO

### IV

u protestaste, ha dois dias: Nunca mais te quero vêr.» o mesmo que me dizias to tardei em t'o dizer.

isseste: «Por tua causa, ınca mais hei de chorar.» Vem eu!» respondi sem pausa. udo ia, pois, acabar.

## FOLHAS AO VENTO

Partimos. Mal separados, nós nos voltamos: «Adeus!» E eu vi, com os olhos molhados, que iam molhados os teus...  $\mathbf{v}$ 

A sorte ingrata levou-te. Sem a luz do teu olhar, minha tristeza é uma noute; mas a saudade é um luar.

A noite é brumosa e feia.

Noute de inverno não fosse!

Mas, no céo, a lua cheia

é tão radiosa e tão doce!

#### FOLHAS AO VENTO

Scismando à lua que passa, minha alma pode exclamar: — A noute desta desgraça é noute, mas de luar...

#### VI

- Porque tu estás sempre triste?
Porque tu nunca te ris?
- Porque esse riso, que existe sempre em teus labios gazis,

tomaste-o da minha bocca com meus beijos e meus ais, levaste-o, sedenta e louca, e não m'o devolves mais

A Simões Pinto.

I

 Amores idos, amores dos bellos dias passados, deliciosos peccados, redolentissimas flôres,

(flôres de um dia, é bem certo, mas tambem de todo o dia...) ides longe! Quem diria? Pensei ter-vos sempre perto. Eu, triste, por muito amar-vos, julguei que me não deixasseis; que os bens são firmes e faceis julgam crianças e parvos.

Onde estaes? Dolores, Tilde, Lucia... Chamo-vos embalde. Só vejo a corolla jalde de uma flôr de sebe, humilde...

Pobre florinha selvagem de um chão ingrato e baldio, vosso olor, levou-o o frio, o sol, a borrasca, a aragem.

Triste flôr, porque não hei de por vós mudar-me, qual dantes, ao pé de minhas amantes, numa botelha de Leyde? Ah! meus perdidos amores dos bellos dias passados, deliciosos peccados, redolentissimas flôres!

11

- Foges-me?.. Se eu não mendigo o teu amor, meu amado! E, se teu nome bemdigo, não te desejo a meu lado.

 O meu amor é um peccado, o teu desdem é o castigo.
 Mereci-o, está acabado; deixa que eu sonhe comtigo!

Vejo-te do alto de um sonho,
— monte azul que os ares scinde,
cujas raias não transponho.

De tudo o sonho prescinde... Só minha esperança ponho em que tão cedo não finde.

#### III

Meu amor, já me não queres?
 Porque tamanha frieza?
 Indifferença? tristeza?
 Mulheres, mulheres...

Furtas-me os olhos de maga, se nelles fito os meus olhos; nem que os meus fossem escolhos e os teus fossem uma vaga...

Passou, então, como as flôres, o teu amor tão profundo? Cousas da vida e do mundo! Amores, amores...

Não sentes quanto me ralo? Não me vês aqui vencido, acompanhando um gemido cada palavra que falo?

Causo-te, de certo, engulhos, em vez de inspirar-te pena. O teu desdem me envenena! Orgulhos, orgulhos...

#### IV

O meu amor é um cipreste tumba de uma esperança. ha vento que lhe empreste a canção leve e mansa.

m quer que attenção lhe preste à que nunca descança. n que dor sombria e agreste vulto escuro balança!

Profundo amor impolluto! Planta que os homens assombra, que não dá flôr nem dá fructo!

Não se ergue sobre uma alfombra; nada quer, senão o lucto; nada produz, senão sombra.  $\mathbf{v}$ 

- Aqui me tens novamente. lão me maltrates assim. Dize-me, dize, inclemente, que magua te fere... Sim?

orgulhosa! Eu sei que trazes m velho espiuho no peito.. 'açamos, porém, as pazes. Lu te amo! Perdôa! Feito?

Façamos as pazes. Deixa que eu consulte os mal-me-queres para que emfim essa queixa se acabe num beijo... Queres?

Vamos pelo mundo afóra a ensinar aos infelizes • como um par feliz se adora e o que é um amor... Que dizes?

(Não me responde. Paciencia. Caluda. Nem mais um ai!) Desculpa-me a impertinencia?... Adeus, senhora...

- Onde vae?

#### VI

- Ao teu amor não aspiro, ada pretendo de ti. horo, soluço, suspiro, uero morrer... já morri.

leu coração, infecundo indifferente às lisonjas; ivo da luz de outro mundo, omo as solitarias monjas. Deixa-me, volta aos amores dos bellos dias passados, — redolentissimas flôres, deliciosos peccados...

Eu sou uma flôr de sebe, já quasi nem sou uma flôr... Quem, por acaso, concebe que eu possa inspirar amor?

Que importa, pois, que eu definhe? Nada te peço, não quero que assim se desencaminhe teu fino gosto severo...

Amo-te! Adoro-te! és emulo do aureo sol que me dá vida! ... Ora, eis-te, emfim, todo tremulo, e eis-me toda commovida... Mas, adeus. A nada aspiro, nada pretendo de ti. Choro, soluço, suspiro, quero morrer.. já morri.

#### VII

— Eu tive amores outrora, confesso, querida, tive-os, côr da tarde, côr da aurora, trigueiros, pallidos, niveos.

Foram-se, afinal, embora. Ficou-me desses convivios, não a saudade que chora, mas o maior dos allivios. Mulheres são como flôres, existem por toda a parte, ha-as de todas as côres...

Tu, és a ultima e a unica! Deixa-me, ó anjo, beijar-te a extrema fimbria da tunica!

#### VIII

- Eu sou a florinha humilde que brotou sobre o penedo...
- Busco-te como a Brunhilde buscava o ardente Sigfredo.
- Levou-me o perfume a brisa..
   Não sou mais flôr, sou um cardo.
- Sê tu minha doce Heloisa, serei teu fiel Abelardo.

- Amo-te! adoro-te! A gloria do teu amor me enlouquece!
- Vamos dar á nossa historia
  o fecho que ella merece...
- Fecho azul, a prolongar-se pela eternidade fóra...
- Que seja como um disfarce
   do amor do sol com a aurora...
- Que seja uma eterna lua,
  uma eterna rosa fresca...
  E's o meu Paulo, sou tua!
- Oh! minha doce Francesca!

#### IX

—Já não és mais um segredo. Venci-te, ó florinha humilde! Busquei-te como Sigfredo buscava a loira Brunhilde...

Mas, se o proprio heróe sagrado, depois de amar a valquiria, fugiu do Hindarfial, saciado, buscando a fiôr da leziria,

que muito é que eu, como o nume, vá buscar, seja onde fôr, outro perfume numa outra flôr...



O autor considera nm dever o confessar que o sen insignificante poemeto «A veiha comedia» soffreu, nnm ponto, a influencia de outro poemeto. o «Rosa, rosa de amor...», de Vicente de Carvaiho. Nessa admiravel producção do poeta paulista, encantou-o (além das qualidades da poesia) a fórma frsgmentaria que Vicente com tanta arte lhe soube dar, resumindo a intriga de todo um drama de amor a uma serie de monologos destacados, em que os successivos estados de aima de dois smantes eram apanhados de per si, sem apparente ligação com o resto. E' essa particularidade que, sem pretenções, se acha reproduzida no poemeto incolor com que se fecha este volume.

A presente nota é dictada por um sentimento de probidade literaria, e o autor foiga immenso em vér que redunda numa homenagem ao forte e radioso poeta dos «Poemas e Canções».

\*\*\*

A «Surdina», que se lé na segunda parte deste iivro, fol escripta ha alguns annos. Revendo-a agora, para a juntar no volnme, parece-me encontrar na sua ultima estrophe uma idéa que se assemelha a um relanço de uma poesia qualquer de Eugenio de Castro, lida ha tempos. Na impossibilidade de verificar de prompto se essa desconfiança é ou não fundada, limito-me a deixal-a consignada nesta nota. A ser justa, tracta-se, ou de um encontro de idéas, on de uma reminiscencia de leitura, nuito possivel, allás, dada a funda impressão que tantos dos versos do grande poeta portuguez produziram em meu espirito.

\* \*

Devo ainda uma nota à graphia do determinativo um em sua forma do feminino, que em muitos lugares prefiro escrever ûa. Essa graphia não é em nada equiparavel a certas liberdades gram-

maticaes de que tanto abusaram os poetas em outros tempos. Sabese que a forma uma, usual hoje em dia, entre a gente culta, provém de um simples equivoco que se generalizou em epoca na qual a nossa phonetica historica estava inteiramente por fazer. O povo inculto de S. Paulo pronuncia a palavra como sempre devera ser pronunciada: un-a. Essa forma está de perfeito accordo com as leis que presidiram á evolução dos phonemas na formação da lingua, ao passo que uma, para a grammatica historica, vem a ser um verdadeiro aleijão.

\* \*

Quanto á orthographia geral deste volume, é claro que se resente de muitas imperfeições, particularmente de não poucas incoherencias. Mas é bem verdade que ainda não se encontrou o systema perfeito de representação graphica dos vocabulos; e emquanto os doutos não chegam a um accordo, julgo que não será grande peccado ir uma pessoa escrevendo mais ou menos como lhe parece mais commodo...

### ERRATA

Além de outros erros de menor importancia, escaparam à revisão das provas typographicas os seguintes qué convem corrigir:

Pag. 25. — Onde se lê:

como o horizonte, que se eucherga apenas

leia-se:

como o horizonte, que se enxerga apenas.

Pag. 36. — Onde se lê:

queixas pareces derramar aos ventos lela-se:

queixas pareces derramar ao vento.

Pag. 77. — Onde se lê:

com os traços de nitida agua forte leia-se:

como os traços de nitida agna-forte.

Pag. 91. -- Onde se lê:

ouve-lhe o ronco, amplo estridor leia-se:

onve-lhe o rouco, amplo estridor.

Pag. 100. — Onde se lê:

Ahi, vae esse o amor correndo o cyclo inteiro lein-se:

Ahi, vae esse amor correndo o cyclo inteiro

\_\_\_\_

## INDICE

Versos nevoentos.	pag.	7
SILVA	L.A.	•
Voz interior		11
A um triste		18
Rios .		17
Aos meus camaradas		19
A um poeta		21
Voto		25
Extremo bem		25
A Solidão		27
Arvore da rua		35
Deante de um esquife.		37
DE SONHO EM SONHO		.,
Sorhos de amor		41
Contemplação		51
Jamais		53
Adeus		55
Laia		57

	INDIC	
mt at 45	***	50
Tú, tó tù	pag.	59 6 <b>1</b>
Impassivel		65
Surdina		
Venturas dispersas		69
Daimon		71
Canção .		75
Visões da saudade		77
RECONTOS		
Jesus e a Viuva		85
O noivo da Morte.		89
O Trovador e a Princeza		93
Evocações		
Philemon e Baucis		99
Apollo e Daphne		105
Pan e Syringe		111
Perseu e Andromeda		113
Hercules e Dejanira .		<b>I</b> 15
Salomão e a Rainha de Sabá		117
Boaz e Ruth.		121
Cyrano Roxana		123
FOLHAS AO VENTO		
A alma do poeta.		127
Revejo, muita vez, aquellas flores		129
Como quem, vindo da paterna aldeia		131
Tu protestaste, ha`dois dias		133
A sorte ingrata levou-te		135
Porque tú estás sempre triste?		137
A VELHA COMEDIA		139
NOTAS		166

### EXTRACTO DO CATALOGO

# Livraria Magalhães

27, Ruá do Commercio 27, 泰泰泰泰泰 5. PAULO 泰泰泰泰泰泰

#### LIVROS UTEIS E RECREATIVOS

Os pedidos pelo Correio devem trazer mais 500 rs. para registro e porte.

## Contos para a infancia

Aventuras Maravilhosas do Barão de Munchausen — 1 vol. com gravuras, br.	500
Sete Corvos ou o Coração de Irmã, contos para criança, 1 vol. com gravuras, br.	500
Pequeno Pollegar — Historia do menino en- diabrado, 1 vol. com estampas	500
Os Tres Irmaos — Interessante conto para crianças ornado de gravuras, 1 vol. br.	500
Arithmetica da Infancia ou arte de contar e calcular sobre numeros inteiros e fracções, comprehendendo o systema metrico decimal por F. J. Ribeiro Junior, 1 voi. br.	<b>50</b> 0

## Ultimas publicações

Lyra do Capadocio. -- Magnifica col-



lecção de modinhas, lundús, recitativos, canções, etc. Nesta collecção se encontra a popular canção italiana — « Maria » que tão apreciada é pelos trovadores.

Um volume, ornado com numerosas gravuras e capa a diversas côres, 1\$000.

Pelo correio, 1\$500.

Monologos e Canconetas. — Vastissima collecção dos melhóros monologos,

cançonetas com musica, poesias dramaticas e uma comedia original. Um volume com mais de 200 paginas ornadas com vinhetas e muitas illustrações, 2\$000; pelo correio, 2\$500.

Pedidos á Livraria Magalhães, Rua do Commercio N. 27. —S. Paulo.



Regulamento do Imposto de Industrias e Profissões — da Prefeitura de S. Paulo, 1 vol. br. 18000.

Regulamento do Systema Tributario — para a arrecadação dos impostos sobre o capital, sobre a renda, sobre o consumo de aguardente e para a cobrança da taxa Judiciaria a que se refere o decreto n.º 1251 desta data, 1 vol. br. 18000.

Chronologia Paulista—Relação historica dos factos mais importantes occorridos em S. Paulo desde a chegada de Martim Affonso de Souza a S. Vicente até hoje, por José Jacintho Ribeiro.

A presente obra contém 3 grandes volumes de 700 paginas ornadas de numerosas gravuras representando vultos proeminentes de todas as classes sociaes, preço de cada vol. 10\$000.

O Theatro Brasileiro — (alguns apontamentos para a sua historia) por Henrique Marinho.

Este interessante livro está prefaciado pelo eminente critico dr. Sylvio Romero e comporta o theatro brasileiro desde a sua fundação, com a representação de um auto de Anchieta. Até o momento actual nenhum outro escriptor tratou o assumpto com tanta minuciosidade e clareza; a obra está fartamente documentada. 1 vol. in-8 br. 3\$, enc. 4\$000.

Cartilha Maternal — ou arte de leitura approvada pelo governo; 1 vol. cart. \$500.

Choros e Serenatas — bellissimo repertorio de modinhas para serenatas e saraus, escriptas e colleccionadas por Natalino Graciano, contendo as melhores poesias de Catullo da Paixão Cearense, Gonçalves Crespo, etc. 1 vol. illustrado com innumeras gravuras e bella capa artistica, 1\$000.

Cantora Brasileira — ou collecção de modinhas, recitativos, canções, serenatas e lundús sentimentaes, caprichosamente organisada por um «Coração Sensivel».1 vol. cheio de grav. 1\$000 Esta collecção é a mais bella que nltimamente se tem publicado O Anjo da Guarda — por Henrique Perez Escrich. Excellente romance illustrado com 12 gravuras, 3 vol. br. de 15\$ por 6\$000.

Graziella—por A. de Lamartine. Este romance, um dos mais mimosos e ingenuos da litteratura franceza, acaba de ser novamente editado, com bonitas gravuras e uma capa primorosamente impressa a côres.—1 vol. br. 2\$000.

Os Filhos da Millionaria — por Emile Richebourg. Grandioso romance, um dos mais celebres, do illustre escriptor Richebourg, 6 vols. brs. illustrados com 18 gravuras, de 24\$ por 12\$000.

As Duas Mães — por Emile Richebourg Primoroso romance em que Richebourg descreve de um modo encantador, prendendo o leitor do começo ao fim da obra, com especial dedicação tão justamente merecida pela sua obra monumental em que salienta a resignação, conducta, paciencia e amor de duas mães, 4 vols. brs. illustrados com muitas gravuras, de 16\$ por 8\$000.

O Rei dos Mendigos — por Paulo Fével. Romance muito emocionante e sentimental, de grande successo mundial, 4 vois. illustrados com 15 gravuras, br. de 20\$ por 10\$000.

As Duas Dianas — por Alexandre Dumas, Romance historico, ao qual são desnecessarios quaesquer elogios, pois o nome do seu auctor já está gravado na memoria de todos os que sabem lêr, não devem os amadores de bons romances perder a opportunidade de adquirir "As Duas Dianas" que ha annos achava-se exgotada a édição, reapparecendo agora como livro que é necessario e bom para o desvendamento, por meio de uma leitura suave de acontecimentos historicos, 3 vols. brs. illustrados com 15 gravuras de 12\$ por 6\$000.

#### A Cartomancia

ou a adivinhação, pelas cartas, do passado, presente e futuro, com illustrações e diversas explica ções sobre as sciencias occultas, contendo mais o verdadeiro Oraculo de Napoleão. Um volume 2\$000; pelo correio, 2\$500.

#### Lyra Infantil

A mais interessante collecção de dialogos, poesias dramaticas, cançonetas, monologos e comedias, que até hoje se tem organizado para creanças de 6 a 12 annos. Um volume com mais de 200 paginas e muitas vinhetas illustrações, 28000; pelo correio 2\$500.

Explicação dos Sonhos — systema infallivel para ganhar no Jogo do Bicho, baseado em calculos mathematicos que pela sua simplicidade acha-se ao alcance de todas as intelligencias. «Verdadeiro Feiticeiro dos Bichos », por Allan-Kardec Junior 1 vol. 2\$000.

Arte de Enriquecer—ou o meio de ver bem com todos e de ganhar no loto, loteria, bicho e outros jogos, seguido de muitas anecdotas allusi as ao meio de enriquecer e de ser feliz, organizado por «Um Felizardo», 1 vol. br. 1\$000.

O Violão sem mestre — ou Methodo pratico para aprender em pouco tempo, sem auxilio de mestre nem musica, a tocar Violão. contendo todas as posições, pelo violonista Ricardo P. Gomes. — 1 vol. br. 3\$000.

Constituição Política do Estado de S. Paulo — Livro necessario a todo o cidadão que desejar conhecer os direitos e a organisação do Estado, suas attribuições, etc., 1 vol. br. 18000.

## Um duello nas sombras

Magnifico romance historico, por Antonio Francisco Barata. Um volume 1\$000.

## Secretario dos Amantes

Ou a Arte de fazer-se noivos, contendo toda a especie de correspondencia amorosa, desde o primeiro olhar até a bençam nupcial. Um volume \$500.

## Diccionario de nomes

proprios, dedicado ás boas mães de familia, que queiram dar nomes bonitos a seus queridos filhos. Um volume \$500.

#### A Velhice do Padre Eterno

A celebre obra do grande poeta portuguez — Guerra Junqueiro. Um volume 2\$000; pelo correio 2\$500.

## ATLANTIDE

Emocionante romance historico e satyrico, do dr. Domingos Jaguaribe. Um volume 1\$000; pelo correio 1\$500



os

## Dramas da Floresta

POR

#### Ponson du Terrail

Sensacional e emocionante romance do immortal auctor do Rocambole. Um volume illustrado com numerosas e finissimas gravuras 1\$500.

### A DONA DE CASA

ou a Verdadeira Doceira Nacional. Repertorio util de receitas de doces, bôlos e cremes usadas pelas familias brazileiras. A' venda na Livraria Magalhães, rua do Commercio, 27, S. Paulo — Preço 28000; pelo correio, 28500.

A grande procura que tem havido de livros neste genero deu causa a que procurassemos pessoa competente a quem podessemos entregar a organisação do presente livro.

Graças á boa vontade, esforço e habilidade d'uma distincta Senhora da melhor sociedade paulista, podemos dar á publicidade a "A Dona de Casa" que, alem de um grande numero de receitas, dignas de figurarem no mais exigente menu, offerece ainda a grande vantagem da economia.

A's Exmas. familias, pois, offerecem o presente livro, certos de que terá bom acolhimento

Os editores

### Trovas Burlescas

Bellissima collecção de poesias do inolvidavel palladino do abolicionismo — Luiz Gama. 3.ª edição correcta e augmentada, um volume 3\$000.

O Jesuita Papa Negro — romance historico e illustrado por E. Mezzabotta. — 2 vols. illustrados com numerosas gravuras, 1\$000

Electra — Sensacional drama de Peres Galdós, que levantou todo o jesuitismo contra si. 1 vol. 1\$000.

#### NOVELLAS INGLEZAS

Collecção magnifica de leitura amena para ambos os sexos

Summario dos volumes:

N.1 — Uma experiencia psychologica, Mumia

viva, Uma grande invenção.

- N.2 Um rande sacrificio, O sobrenome de Adão, O thesouro de Trymble, A correspondencia de Mark-Twain.
- N. 3—A perola mortifera, As rosas negras, O homem que vendeu a cabeça, O marido da organista.

Preço de cada volume br. 1\$000, pelo correio 1\$500

Os Guayanás — Conto historico sobre a fundação de S. Paulo, pelo general Couto de Magaihães. (S. Paulo, 1902) 1 vol. in 8.º de XXIV, 146 Pags. nitidamente impressas, 28000. Pelo correio, mais 500 reis.

Cantor Luso-Brasileiro Depois de ser annunciada a sua publicação appareceu finalmente o «Cantor Luso-Brasifeiro».

Ao cuidado que a sua organisação mereceu ao auctor, o que concorreu a variedade da materia nelle contida, leva-nos a esperar uma boa acceitação não só do publico em geral, como ainda muito

especialmente dos amadores da lyra

E pois, especialmente ba estes que se torna necessario o novo canter que, estamos certos, fará o seu triumpho levando a vanguarda dos livros seus congeneres. Vae, pois, «Cantor Lusó Brasileiro»! Leva a Alegria a todos que te quizer ler e que, amanhã, quando recitando-te. tiverem com elles, o terno amor da bem amada, bem dirão o teu apparecimento

Diccionario das Flores —folhas e fructos e objectos mais usuaes com as suas significações, ou Vademecum dos Namorados, offerecido aos fieis subditos de Cupido, 1 vol. ricamente

impresso em papel roseo, br. 500 rs.

Viagem ao Araguaya

Felo general Couto de Magalhães, contendo a descripção pittoresca desse rio, precedido de considerações administrativas e economicas ácerca do futuro da sua navegação. Publicação dirigida por José Couto de Magalhães e dr. Couto de Magalhães Sobrinho, 1 vol. nitidamente impresso (S. Paulo 1902), br. 5\$000; enc. 6\$000.

#### Romances a preços reduzidos

Formosa Costureira, sensacional e suggestivo Romance illustrado por Pierre Salles, 2 vol. de 10\$000 por 4\$000.

Os Dramas da America, sensacional romance de aventuras e expedições; obra ornada com gravuras, por G. Aimard, 2 vol. de 10\$000 por 4\$000.

O Dr. Rameau, obra ornada com numerosas gra-

vuras, por Jorge Ohnet, 1\$500.

Raphael, de A. de Lamartine, luxuosa edição illustrada com numerosas gravuras, 1\$500

Escrich. Esta soberba obra, que tão apreciada é no mundo inteiro, não era vendida por um preço ao alcance de todas as bolsas, levando « a Livraria Magelhãos » a reduzir consideravelmente o seu preço, 8 vols. br. illustrados com muitas gravuras, de 15\$000 por 6\$000.

A Fallencia — por Julia Lopes de Almeida. Romance primoroso, em que a sua autora descreve em linguagem bellissima esta obra monumental e que sabiamente a soube adaptar ao meio da sociedade chic da vida carioca; 1 vol. br. 5\$000.

A Nova Lei de Fallencias — annotada comtoda a legislação que lhe é referente com os arrestos e decirões mais notaveis dos tribunaes de S. Paulo e com um indice remissivo completo, por um Advogado 1 vol. Ir. para bolso 5\$000.

A Gymnastica nas Aulas — por Manoel Bragiola. Manual theorico-pratico para ambos os sexos, dedicado ao professorado para o ensino elementar de exercicios militares e gymnasticos. 1 vol. br. com muitas gravuras explicativas \$500.

Discursos — proferidos pelo notavel orador Antonio Candido a proposito do 4.º centenario do descobrimento do Brasil, 1 vol. ornado com um bello retrato do auctor, br. 18000.

arrecadação dos impostos sobre o capital, sobre a renda, sobre o consumo da aguardente, etc., etc., decreto n. 1251, 1 vol. br. 1\$000.

Novissima Lei Eleitoral Federal — contendo todas as instrucções para o alistamento, 1 vol. br. 2\$000.

Ruado Commercio, 27 — S. Paulo

#### Novo Secretario Epistolar

ou arte de escrever com elegancia e nitidez qualquer carta sobre todos os assumptos contendo mais de 300 modellos acompanhados de um desenvolvido formulario de petições, requerimentos e memoriaes organisado por Manoel Gomes da Fonseca, lente cathedratico da Faculdade Livre de Bruxellas, nova edicção revista e augmentada I vol. br. 3\$000, enc. 4\$000 pelo correio mais 500 rs.

#### SECRETARIO COMMERCIAL

ou modelos de cartas sobre differentes assumptos commerciaes, manual de correspondencia com as formulas de todas as especies de cartas bilhetes, contractos, quitações, requerimentos, memoriaes, petições, etc. Acompanhado de numerosos termos pecuriares especialmente uzados no commercio, I vol. nitidamente impresso br. 2\$000 enc. 3\$000 pelo correio mais 500 rs.

LA VERA CUCINIERA GENOVESE facile ed economica maniera di preparare e cuocere ogni sorta di vivande all'usanza di Genova.

Premessovi uno elenco dei vocaboli attinenti alla cucina menzionati nel corso di questa operetta colle rispetive voci genovesi ed aggiuntovi in fine un indice generale, un grande volume con stampe 2\$000 per posta 2\$500.

IL CUOCO PER TUTTI ossia l'arte di spendere poco e Mangiar Bene i vol, con bella capa colorita 25000 per posta 2500.

IL MODERNO CUCINIERE ossia instruzioni pratiche per chi ama fare ogni sorta di pranzo di gusto e con poca spesa, nonché del modo di trinciari pesci quadrupedi e volatili e confezioni di dolci e pasticcerie, I grosso volume com capa collorita 2\$000 per posta 2\$500

MANUALE DE CONVERSAZIONE ITALIANA-PORTO-GHESE — con la pronuncia portoghese figurata ad uso degl'Italiani, pel Prof. Lessa Paranhos, 1 vol. br. 1\$500.

LA CONQUISTA DEL PANE — per Pietro Kropotkine, con prefazione di Eliseo Réclus, 1 vol. br. \$500

Livro socialista de grande acceitação mundial. A publicação desta importante obra foi recebida com enorme satisfação pela laboriosa colonia Italiana socialista de S. Paulo.

da Giuseppe Fumagalii, i vol. illustrado com bello retrato de Garibaldi e muitas gravuras intercaladas no texto 1\$000.

Licções de Litteratura—curso do Instituto de Sciencias e Lettras de conformidade com o programma geral do Gymnasio Nacional pelo Dr. Leopoldo de Freitas, 1 vol. nitidamente impresso 25000.

Bibliographia — «Lições de litèratura» — por Leopoldo de Freitas — 1909. Acaham de ser publicadas, pela conceituada casa Magalhães as «Lições de Literatura» professadas no Instituto de Sciencias e Letras desta capital, pelo dr. Leopoldo de Freitas.

E, como se vê na advertencia «Aos Leitores», uma pequena contrihuição para facilitar aos estudantes o conhecimento de tão in-

teressante materia.

O operoso polygrapho, cujo nome se acha vantajosamente cotado como belletrista, possue qualidades didacticas, essas apreciaveis : é simples, claro e methodico, predicados aliás exigiveis nas

composições de tal genero.

A proposito de sua capacidade de vulgarisação, escreve o sr. Coelho Netto no seu "Compendio de Literatura Brasileira,, no capitulo referente "Historia e Critica;,, Leopoldo de Freitas, versado nas literaturas estrangeiras, è um vulgarisador de talento a sua critica é sempre um pretexto para dissertações literarias. alias interessantes.,,

As "Licões de Literatura,, encerram, com effeito, um resumo palpitante da vida espiritual dos povos cultos, através os diversos

periodos em que se divide a historia da civilisação.

O livro acha-se dividido em duas partes. Na primeira, o A., depois de dar a definição da literatura, estuda a sua evolução, numa successão historica. Investigando a sua genesis nos mais remotos periodos das civilisações classicas do Oriente, elle passa em revista as literaturas da Grecia e de Roma; e penetrando a Edade Média, traceja um bello escorço do desensua expansão volvimento literario da Italia na Renascença, e a França, Allemanha, Inglaterra e península Iberica. A ultima lição da primeira parte refere-se ao periodo da decadencia do classicismo e do romantismo dos principaes povos europeus.

Acha-se a segunda parte suh-dividida em quatro-rapidas lições; nellas o A., conserva o mesmo fio tradicional, respeitando a technica e nomenclatura consagradas pelos historiographos literarios.

Começa então com um desenvolvido estudo da literatura em Portugal; desde o seu estudo de sincretismo primitivo até a epocha dos "quinhentistas,, proseguindo-o nas subsequentes prelecções nos seculos XVII e XVIII atè ao periodo "romantico" durante o seculo XIX.

Fecha o livro uma apreciação historica da origem da lingua portugueza, em que o A. aproveita para fazer um succinto estudo da escola "romantica,, assignalando os principaes "progonos,, desse movimento literario, nohremente representado pelas prima-

rias figuras de Almeida Garrett e Herculano.

Um capitulo sobremodo interessante que o A. omittiu, seria o decadencia do "romantismo,, desdobrado nas diversas corentes literarias modernas : o "parnasianismo,, o "realismo,, e o "decadiemo,, escolas estas que possuem representantes de merito não só em Portugal, como no Brasil.

Folgamos com o apparecimento das "Lições de Literatura,, em que a solidez da doutrina corre parelhas com a clareza e a forma comesinha da linguagem, qualidades que não facilmente se acham entramadas em um mesmo livro, e com as quaes teem muito que lucrar os alumnos, que tão poucas obras de identica natureza encontram no nosso mercado literario, tornando-as de proveitosa leitura para os que se iniciam neste ramo de estudo.

(Do "Estado,, de 1 - 2 - 909

Revolução de 1842 — memoria acompanhada de documentos autographos lida no Instituto Historico e Geographico de S. Paulo pelo Dr. João Baptista de Moraes, 1 grande e grosso volume em 4.º de 234 pags. br. 5\$000.

Correio Paulistano - Memorias historicas pesada, pouco acena velo a leitor que não busco detalhes, e quem pouco importam as subtilesas criticas. Mas a "Memoria de João B. de Moraes foge a essa negra. O assumpto em si é da molde a despertar a curiosidade. A maneira por quem foi trajape faz plena justica ao assumpto. E uma vez lida as primeiras paginao

nas, é mister ir atè ao fim. O Estado de S. Paulo — assim conclue a sua longa criticas O trabalho do dr. João Moraes merece, apesar do partidarismo que se resente, os maiores elogios para que continue a enriquecer os annaes do nosso Instituto com preciosos documentos da histo-

ria patria.

Diario Popular - Concluindo no artigo critico, diz:

"Mas o que não se pode deixar de reconhecer, é que virada a ultima pagina dessa "Memoria,, tem-se a convicção de que o autor foi um narrador meticuloso no estudo de informes a recorrer, cujas opiniões não padecem de paixão.,,

A Gazeta — "O que convem accentuar é que no livro contribue incontestavelmente para a historia da revolução de 1842, com preciosos subudios que merecem a leitura attenta dos estu.

diosos.,

A Platéa - "Escripto em estylo despretencioso, o trabalho do dr. João Moraes, offerece aos estudiosos, documentos de grande valor historico,,.

Além da opinião da imprensa da capital, o dr. João de Moraes recebeu palavras de animação e applausos entre outros muitos dos

conhecidos homens de lettras.

Dre. Vieira Fazenda, Max Fleise, Rocha Pomba, Lafayette Silva, Nelson de Sennator.

Historia Biblica — ou Narrativas do velho e novo testamento offerecida ás escolas e familias, por D. Antonio de Macedo Costa, 1 vol. com cerca de 200 estampas enc. 2.000.

Novo Livro da Missa — Contendo as Horas Marianas e orações da Missa e da confissão, as solemnidades dos santos e outros dias que commemora a Igreja, segundo o ritual romano, e a semana santa, 1 vol. com rica encadernação dourada 5.000.

Manual dos officios da missa e da confissão—contendo a semana santa, orações da missa e da confissão, as solemnidades dos santos e outros dias que commemora a Igreja 1 vol. enc. couro, dourado 5.000.

Vida Popular de S. Vicente de Paulo – pelò Padre

Berbiguier, 1 vol. enc. 4.000.

Curso abreviado de Religião — ou verdade e belleza da Religião Christã, pelo Padre F. X. Schouppe, 1 vol. enc. 8.000. Esta importante obra é indispensavel a todo o bom christão, pois é um livro que contém esclarecimentos em todos os assumptos religiosos que nos sejam necessarios para nos sabermos conduzir e defender com base da verdadeira sciencia religiosa.

Guia Grammatical Portugueza— por Borges dos Reis—obra approvada pelo Conselho Superior dos Estados do Brazil, 1 vol. cartonado 1.000.

Grammatica Preparatoria — para uso das classes primarias, composta por D.<sup>2</sup> Adelaide Molina, 3.<sup>2</sup> edição, 1 vol.

cart. 1.000.

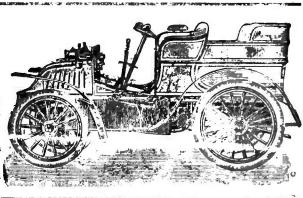
Historia Universal — contendo a Historia Antiga, a historia da edade media, moderna e contemporanea, a historia da antiga Lusitania, a de Portugal até aos primeiros acontecimentos do reinado de D. Carlos 1.º e um esboço historico do Brazil até á actualidade, organisada por Francisco Pedro Brou, 1 grosso volume de perto de 700 paginas, enc. 10\$000.

Repertorio do Codigo Penal e Processual — ou indice remissivo do Codigo Penal e compilação alphabetica das leise regulamentos do Processo Criminal polo Dr. Manoel Viotti, 1 grosso volume de perto de 600 paginas, enc. 17\$000

O Tocano — filho legitimo do *Picapáu* quinzenario fallecido para crianças. Este interessante volume cheio de gravuras e contos interessantissimos para creançasde ambos sexos, 1 vol. com muitas gravuras colloridas 3\$000.

## Quatro Dias de Automovel em Portugal

Narrativa – alegre por Alcantara Carreira, 1 volume, nitidamente im presso com gravuras e bellissima capa de costumes em tricomia. 18.



«Quatro dias de Automovel em Portugal» é uma narrativa comprehendendo 38 paginas de um pequeno folheto, editado pela Livraria Magalhães desta capital.

Leitura ligeira, ella desperta as sympathias de quem a buscou como pabulo espiritual que alegremente faça reavivar uma recordação ou nos dê mais de uma nota alegre do que póde ser um passeio de amigos com o mesmo escopo — a diversão.

E' autor da alegre narrativa o sr. Alcantara Carreira.



### A venda na Livraria Magalhães

27, Rua do Commercio, N. 27



## Livros Religiosos

## A Livraria Magalhães

Rua do Commercio, 27

S. Paulo

Acaba de receber

Novissimas Horas Mariannas — ou officio menor da SS Virgem Maria Nossa Senhora e novo devocionario, mui completo de orações e exercícios de piedade pelo presbytero J. I. Roquette, 1 rico volume de perto de 900 paginas e cheio de gravuras enc. de percaline 4\$000: rica encadernação immitação de couro 5\$000 em bellissima encadernação de celuloide n. 3636, 8\$000. O mesmo livro com rica capa de couro da Russia u. 3641, 8\$000.

Missal Pequenino — Collecção de orações para uso dos fieis 1 vol. em rica encadernação contem no interior da capa habilmente collocado um bello terço de madreperola, 4\$000.

Livro da Missa — para a juventude co m petada por um padre contendo numeros a gravuras coloridas ou rica capa com ter c<sup>s</sup> 4\$000.



Joia da Alma Piedosa — com approvação de S. Exma. Revma. o Senhor D. Antonio José de Freitas Honorato, Arcebispo primaz de Braga — Um volume, com numeros as gravuras coloridas e rica encadernação dourada por folha, 1\$500 e 4\$000. Manualzinho de piedade — Vademecum dos jovens christãos; 1 vol. ornado de gravuras, com rica enc. dourada, \$700. Jesus, o amigo dos meninos — Horas Menores, dedicadas á juventude Catholica; 1 volume, com finissimas gravuras e linda encadernação, 1\$500.

O Filho de Dens — Livrinho para uso dos meninos. — Um opnli vol. encadernação dourada e ornado de gravuras, 15000.

## LIVRARIA MAGALHÃES

Rua do Commercio N. 27 S. PAULO

THE RESERVE OF THE PROPERTY OF



Manual dos officios da missa e da confissão — Contendo a Semana Santa - orações da missa e da confissão, solennidades dos santos e outros dias que commemora a Egre ja. Um volume de 522 paginas ricamente encadernado 5\$000 e 6\$000

réis.

Novo livro da missa — Contendo as Horas Marianas e orações da missa e da confissão, pelo p a dre F. J. de M., approvado pelo cardeal bispo do Porto. Um volume de 522 paginas, ornadas de gravuras e em rica encadernação 5\$000 e 6\$000 réis

Pelo correio mais 500 réis

A' venda na Livraria Magalhães Rua do Commercio, 27-S. PAULO

### Romances dos melhores autores Extrangeiros

--- A :

# 1\$000 RÉIS



Mais de 100 volumes differentes dos melhores autores Extrangeiros como:

EUGENIO SUE' -- Montanha 20 Diabo.

A DANDET - Evangelista

Juhus united -- Cois Antigo

MADAME SEGUR -- Memorias de um Burro RICHEBOURG -- O Milhão do Thio Richot MUSSET -- Confissão de um Rapaz do Seculo GUY DE MAUPASSANT-Historia de uma mulher



E muitos outros á venda na

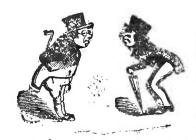
# Livraria Magalhães Rua do Commercio N. 27

 $\equiv$  S. PAULO  $\equiv$ 

## Livraria Magalhães Rua do Commercio, N. 27



#### ORci do Punhal



Romance historico por D. Manoel Fernandez Gonzalez-4 grandes volumes 6\$000.

O presente romance filho da immaginação fecunda de Gonzalez, é a obra

mais notavel que o espirito hespanhol produziu neste Seculo; principiando no reinado de D. Pedro IV de Aragão, atravessa as conspirações dos peregrinos; e mostra como um vestido e um enfeite, podem realçar a formosura de uma mulher a ponto de a tornar idolatra de si mesma; pôe em relevo, como el-rei D. Pedro IV o ceremonioso, representava a Comedia como se houvera nascido Comediante e terminando pela insurreição que obrigou o Rei a evadir-se.

## Rua do Commercio, 27





### Acaba de receber Obras de CAMILLO C. BRANCO

Elegantemente encadernadas em percaline a 2\$000 o vol.

Mulber Fatal - I volume enc.	2\$000
O Bem e o Mai - 1 volume enc.	2\$000
O sr. do Paco de Ninães - 1 volume enc.	2\$000
o esqueleto I volume enc.	2\$000
Doze Casamentos Felizes I volume enc.	2\$000
A Engeitada - I volume enc.	2\$000
As Tres Irmans - I volume enc.	2\$000
Coisas Espantosas - I volume enc.	2\$000
Anathema 1 volume enc.	2\$000
Cavar em Ruinas - I volume enc.	25000
Correspondencia Epistolar - 2 volume enc. a	2\$000

H mais de 60 volumes differentes do pranteado Camillo

THE RESIDENCE AND ADDRESS OF THE PROPERTY OF T

#### A venda na

## Livraria Magalhães

Rua do Commercio, 27 - S. Paulo



## DISCURSOS

Pronunciados contra o militarismo, na campanha eleitoral de 1909 e 1910 pronunciados no Rio de Janeiro, S. Paulo, San-



tos e Campinas
Divididos em 3 volumes nitidamente impressos com magnificos retratos dos Drs.
Ruy Barboza e Albuquerque Lins: 6\$000
réis-Contem além de
seus Discursos, Cartas
ácerca da Candidatura

Hermes, dirigida aos Senadores Glycerio e A. Azevedo. Manifestação de 15 de Julho, Discurso Financeiro, Discursos sobre Commercio e Navegação, e numerosas orações de Iliustres oradores.

A' venda por 6\$000 na

Livraria Magalhães RUA DO COMMERCIO, 27

S. PAULO

## LIVRARIA MAGALHÃES



N. 27-Rua do Commercio N. 27

PRINCIPIL S. PAULO PRINCIPI

#### Acaba de receber

— OBRAS —

## Eça de Queiroz

Combon IIma real and raidide in	
Contos - Um vol. em nitida im-	
pressão com o retrato do autor	
em elegante encadernação	5\$000
Illustre Casa Ramires - 1 vol	7\$000
A Reliquia - 1 vol. enc.	7\$000
O Mandarim - 1 vol. enc.	4\$000
Echos de Paris - 1 vol. enc.	4\$000
Cartas de Inglaterra 1 vol. enc.	4\$000
Cartas Familiares - 1 vol. enc	5\$000
Minas de Salomão - 1 vol. enc.	5\$000
O Crime do Padre Amaro-1 vol.	
enc.	8\$000
Diccionario de Milagres 1 vol. enc.	5\$000

#### A' venda na

# LIVRARIA MAGALHĀES Rua do Commercio N. 27-S. PAULO

#### Mensageiro ou Conselhero dos Amantes

Eil-o finalmente entregue às bellas namoradas e disputado pelos enamorados. Ahi está o «Mensageiro do Amor», que leva a supremacia a todos os seus congeneres. No assumpto trata de todas as coisas, e com a mais fina diplomacia conduz aos jovens namorados desde apresentação, em que são trocadas as primeiras palae vras de amor até a presença do solenne juiz de paz e do illustre secerdote, que com algumas gotas de agua benta e as tradiccionaes palavras secramentaes, põem termo as chamas que devoram dois corações apaixouados.

TRIUMPHALMENTE. poia, elle faz a aua entrada no vasto

campo dos namorados. Preço 25000 pelo correio 2\$500.

Conselheiro do Povo ou Colleção de varios processos e receitas com aprilicação ás sciencias, artes, industria, Agricultura, e economia domestica. Obra necessaria a todos. Contem os principaes processos para fabrico divinhos, cerveja, vernizes, tintas, sabão etc. etc. Esta obra foi compilada das revistas e autores mais afamados da actualidade e dos paizes. 1 Grosso volume nitidamente impresso com mais de 400 paginas em superior papel a 6\$000 pelo correio mais 500 reis.

## Barão do Rio Branco

Com um bello retrato do illustre Barão do Rio Branco, Ministro do Exterior, a Livraria Magalhães expoz á venda caixas de

superior papel diplomata a 1\$500.

Este papel de superior qualidade e preço infimo é uma propaganda da

## Livraria Magalhães Rua do Commercio, 27-S. PAULO

Rua do Commercio, 27-S. Paulo

D. Clarita — Memorias de uma infeliz. Romance naturalista de grande sensação, em que o seu autor descreve com elegante brilhantismo as Memorias de D. Clarita, cheias de episodios emocionantes, deixando antevêr que as grandes dôres só as sentem as grandes almas, por Raphael Duarte, 1 vol br. 3.000.

Almenaras — por Raphaelina de Barros. Neste sugestivo titulo, a autora enfeixou quatro contos que valem uma epopéa entre nós, em que as escriptoras rareiam pela falta de coragem em dar á luz suas producções. 1 vol. br. 2.000.

Carteira de um jornalista — Memorias de Fabricio

Pierrot; por Couto de Magalhães, 1 vol. br. 3.000.

Nesta obra o autor observa meticalesamente todos os Mysterios da Imprensa, desvendados ao publico desde a suprema direcção até ao garoto que vende as folhas pela rua. Esse livro de bom e fino humorismo tem merecido rasgados encomios de toda a imprensa brazileira.

A Germania - por Tacito; traduzida litteralmente por

um Professor; 1 vol. br. 2.000.

As Fatalidades de dois Jovens — Recordações dos tempos coloniaes por A. C. Teixeira e Souza, 1 vol. enc. 5.000.

Dr. Campos Salles — Discurso pronunciado em homenagem ao eminente brazileiro, 1 vol. br. contendo o retrato do Dr. Campos; Salles, 1.000.

Historia da viação publica de S. Paulo — pelo Dr. Augusto A. Pinto, 1 vol. ornado com mappas e gravuras, enc. 10\$

Classificação das Sciencias—por Liberato Bittencourt,

com um prefacio de Sylvio Romero, 1 vol. br. 2.000.

O Verdadeiro Livro de S. Cypriano — ou o thesouro do feiticeiro, contendo a historia de S. Cypriano, Necromancia, Elixir maravilhoso, Segredo da magia, Chiromancia, Orações e rezas, Logares onde existem os encantos, Cartomancia, etc., etc., finalmente o verdadeiro Livro de S. Cypriano contendo a clavicula de Salomão, 1 vol. br. 3.000.

Hypnotismo e Suggestão — Esboço de estudo por Mont'Alverne de Sequeira, 1 vol. enc. com diversas gravuras, 10\$

N. 1 (1 litro) duzia 34\$000 — litro 5\$000

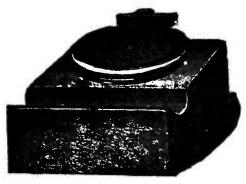
N. 2 (112 litro) duzia 20\$500—112 litro 3\$000

N. 3 (114 de litro) duzia 13\$500—pote 2\$000

N. 4 (178 de litro) duzia 8\$500—pote 1\$500

N. 5 (tinteiros escolares) duzia 1\$500-vidro





TINTEIROS com fundo de MADEIRA envernisada, muito elegante, são os unicos que não se viram nas escrevaninhas — com um vidro 5\$000, com dois vidros 10\$000.

PAPEL PARA FE-LICITAÇÕES, ornado de chromos, verdadeiro

mimo em papel de phantasia, Arte Nova, grande variedade em caixinhas, desde 1\$500 até 10\$000.

CARTÕES POSTAES IL-LUSTRADOS. — Grande variedade de cartões illustrados em todos os generos, em preto, colloridos, vidrilhos, missangas, etc.

Nossas collecções são trabalhos artisticos, colorido feito á mão e ainda assim podemos competir com os preços do cartão commum importado exclusivamente para uso commercial e sem uma leve nota artistica ou graciosa.



Typographia, executa-se qualquer trabalho commercial facturas, cartões, enveloppes, rotulos, etc.

Zincographia, subricamese com a maxima brevidade clichés em photozincogravura, autotypia, etc.

GRAMPOS PARA PREN-DER PAPEIS, em caixinhas de 100; caixa 1\$, 1\$500 e 2\$000.

LAPIS preto para escripta e desenho a 1\$, 2\$ e 4\$ a duzia.

BORRACHAS para escola e escriptorios de 200, 500 até 2\$.

PAPEIS PARA DESENHO, marca cavallo e outras folhas 200, 500 000 1\$ e 2\$.



TINTEI-ROS para viagem, variado sortimento, desde 2 \$ 0 00 até 3 \$ 000.

TINTAS
PARA CARIMBOS DE
BORRACHA
de qualquer
côr — vidro
15000.

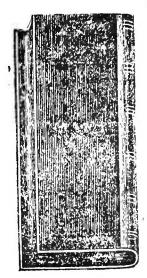
#### ARTIGOS PARA DESENHO E¡PINTURA

Grande variedade de modelos para desenho, de 1\$000 a 10\$000 cada um modelo.



LIVROS PARA PHARMACIA, com 200 folhas, formato 32 por 47, encadernado em panno superior 25\$000.

LIVROS<sub>3</sub> M 4., pautados e cartonados de prim eir for mato 16 por \( \mathred{\text{por}} \) 3 — de 50 folhas 500 rs., de 100 1\$000, de 150 1\$500, de 2002\$000.



BORRADORES, cartonados, formato 22 por 32 — de 100 folhas 2\$500 de 200 4\$, de 300 5\$000.

COSTANEIRAS, papel linho, capa flexivel, formato 22 por 32 — de 100 folhas 48, de 200 75, de 300 10\$000.

PROTOCOLLOS, encadernação superior panno preto, formato 14 por 46 — de 100 folhas 5\$, de 200 7\$500, de 300 9\$000.

PROTOCOLLOS, pequenos, encadernados de panno preto, formato 16 por 32 — de 100 folhas 4\$, de 200 6\$000.

PROOTCOLLOS(cartonado). formato 14 por 46 — de 50 folhas 1\$500, de 150 3\$, de 200 4\$000.

LIVROS PARA ACTAS, só pautados, papel de linho, encadernação de panno preto superior, formato 22 por 32 — de 100 folhas 5\$, de 15 7\$, de 200 9\$000.

LIVROS PARA ACTAS, só pautados, cartonados, formato 22 por 32 — de 50 folhas 1\$500, de 100 2\$500,

de 150 3\$500 de 200 4\$500.

LIVROS EM 4., pautados e riscados, com DEVE E HAVER, formato 16 por 32, servindo para caixa, conta corrente ou razão — de 100 folhas 1\$500, de 200 6\$.

LIVROS EM 4., cartonados, pautados e riscados, de segunda, formato 16 por 23 — de 50 folhas por 500 rs., de 100 800 rs.

LIVROS EM 8., pautados e cartonados, de primeira, formato 15 por 111<sub>12</sub> — de 50 folhas 300 rs., de 100 500 rs.



PAPEL COMMER-CIAL, de linho, pau tado com margem, block de 400 folhas, formato 20 por 27, 1\$000 e 1.500.

PAPEL DE CAR-TAS, em 8., pautado, em blocks de 100 folhas, formato 12 por 20, 500 rs.

PAPEL ALMASSO, pautado, com 33 linhas n. 1, resma 7\$, dito n. 2, resma 6\$.

PASTAS PARA ES-CRIPTORIO, com folhas de Mataborrão Novel, de 2\$, 3\$, 4\$ e 5\$000.

#### GOMMA ARABICA

<b>Vidros</b>	de	150	grammas,	duzia	16 <b>≱000</b>	 vidro	2 <b>\$</b> 500
*	*	100	<b>»</b>	duzia	<b>12</b> \$000	 vidro	2\$000
>	>>	55		duzia	8\$000	 vidro	1\$500

TINTEIROS DE VIDRO, elegantes e fortes, com rosca, para viagem e escriptorio.

N. 524	2\$000
N. 564	<b>4</b> \$500
N. 567	1\$500



#### Mappa dos Estados Unidos do Brasil

Escala 1:165:000. Em folha 3\$000.

Apparelhado em tela de linho e em madeira, para parede

Globo Geographico em escala de 1.040.000.000 lavrado por J. Forest, montado em pé de madeira e aro de metal. com um metro de circumferencia-40\$000. Este globo é um bello ornamento mesmo quando sejam desprezados os beneficios que presta ao estudo de Geographia, de 15\$, 20\$, 30\$ e 50\$ cada globo.



PLANISFERIO TERRESTRE. indicando as novas descobertas; as colonias europeas e as linhas maritimas dos navios a vapor que fazem escala nos principaes portos de commercio, traçado por E. Vuillenim, montado sobre tela de linho e madeira para parede Em papel 65000 Mappa da Europa. 155000 Africa. 155000 » Agia . 15\$000 » Oceania 15\$000 » America do Norte 15\$000 » America do Sul. QUADROS DE PHYSICA CHIMICA: compõe-se a presente collecção de 18 quadros colloridos de

80 por 60 centimetros, collocado sobre cartão — bello util ornamento de salão escolar 50\$000. Os 18 quadros estão

divididos e representando os seguintes assumptos:

Induccão — Para-Raio — Photographia — Oculo Astronomico — Inducção — Optica — Medidas das Forças — Machinas simples — Medidas dos Pesos — Repique electrico Telegrapho Morse — Electricidade estatica — Pilhas — Electricidade - Electro magnetismo - Illuminação - Caldeira a vapor - Locomotiva - Phenomenos geraes produzidos pelo calor — Propagação rectilinea da luz — Reflexão — Refracção Optica acustica - Bussola de Agrimensor - de Hydrostatica — Força estatica dos gazes — Pressão atmospherica — Quadros de Physica - Propriedades dos gazes e dos vapores - Bombas - Machina a vapor horizontal - Meteorologia

Canetas finas de Borracha, uma 1\$ e 1\$500.

Canetas de Bambú ou madeira (artigo fino)uma 1\$ e 500 rs. TINTAS PARA AQUARELLA

CAIXINHA N. 1004, com 8 tijolos de cores differentes, 1\$ CAIXIHNA N. 1552, com 12 tijolos de cores differentes godets, etc., 2\$.

CAIXINHA N. 163, com 12 tijolos de cores differentes,

godets-pincel, etc., 3\$000.

CAIXINHA N. 5075, com 20 tijolos de cores differentes,

godets-pincel, artigo de luxo, 10\$000.

CAÎXINHA N. 5176, com 32 tijolos de cores differentes godets pincel, etc., artigo de grande luxo, 25500.

Quadros Geographicos e Chrorographicos

Magnifica collecção de 12 quadros parietaes de 60x50 collados obre Cartão publicados e dirigidos por Felix Hement.

A presente collecção compõe-se dos seguintes quadros Confuencia, Colinas, Lagos Galeiras o Isthmo, Ó Cabo, a Rocha, Escarpada, O Canal, A Comporta. O Porto, O Golfo O Bulção, O Rio, As Geleiras O Archipelago. O Valle. A Torrente, O Estreito, Caminhos de Ferro, Viaductos, Tunel, Estrada e Rios. Esta bella collecção auxilia extraordinariamente aos alumnos a comprehensão das diversas partes da Geographia e facilita a explicação aos professores. Collecção completa 40\$000.

Astronomia e Cosmographia Collecção de 5 quadros parietaes de



di0x40 cllados sobre cartão publicados e rigidos por Felix Hement. Apresente collecção e indispensavel para o estudo de astronomia compõe-se dos seguintes assumptos. Dimensões comparadas dos Planetas—Primeira phase da lua—Aspecto das montanhas sob aspecto da Lua, Aspecto dos dois Hemisferios polo do Norte e Sul—O Sol. Systema Planetario, Orbita dos planetas e dos principaes cometas periodecos por 25\$000.

Globos Geographicos desde 20\$000 até 50\$000, mappas geographicos, montados sobre telas, das 5 partes do mundo de 12\$000 para cima.

## Papel Medicinal

## Destribuiteur de papier de toillete

Artigo perfeitamente puro para uso da (latrina) "Water closeet. Remedio seguro contra as hemorroidas, e preceptor das molestias congeneres.

A origem d'aquella molestia desagradavel e quasi universal, provem quasi sempre do uso de papel ordinario; sobretudo do branco, cuja analyse prova a presença de muitos ingredientes prejudiciaes á saude; (por exemplo cal, potassa, etc.) empregados para branquear o papel.

A tinta de imprimir é egualmente muito venenosa, e o uso continuo do papel impresso traz a consequencia segura de aggravar dentro em pouco a dita enfermidade, e provocal-a

n'aquelles que por felicidade ainda a não tenham

O inventor offerece este papel como o unico artigo puro que até hoje se tem conhecido. O material em sua fabricação não contem substancia alguma que seja nociva; mas sim as mais beneficiosas para a saude. — O papel se dissolve facilmente, não tapa os encanamentos como o papel commum.

Cada pacote deste magnifico papei contem 500 foihas deste tamanho, hem acondicionado e`preso em ciegante caixinha prompto a pendurar-se, custando apenas,

### 1\$000 réis

eada um. Faz-se grandes abatimentos em compras avuitadas para negocio.

## A' venda na LIVRABIA MAGALHÃES Rua do Commercio N. 27-S. PAULO

#### Livraria Magainães

## ATTENÇÃO

Todas as obras annunciadas se « vendem nesta livraria ». Qualquer pedido que venha acompanhado da importancia será remettido « no mesmo dia da chegada ». Não tendo a obra annunciada, a casa se encarrega de conseguil-a, dando « immediato » aviso da demora.

Todo o comprador de varias obras terá direito a «um premio em livros» sobre o valor de sua compra:

As pessoas que nos quizerem distinguir com os seus pedidos poderão augmentar 500 réis para as encommendas inferiores a 5\$000 e 100/o sobre o preço

annunciado para as de preço superior.

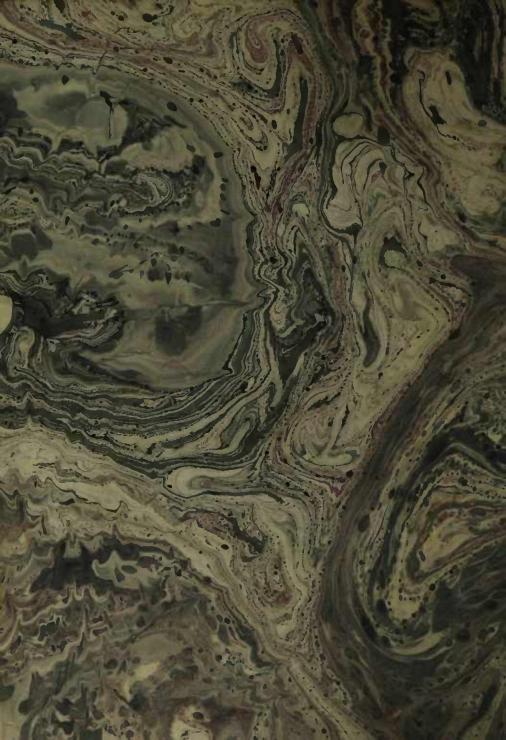
Qualquer quantia, quando nos seja enviada pelo Correio, deve sempre vir «em vale postal ou carta registrada com o valor declarado». Quem não tiver muita pratica em «taes remessas» seria bom que pedisse primeiro informações ao snr. agente do Correio do respectivo lugar.

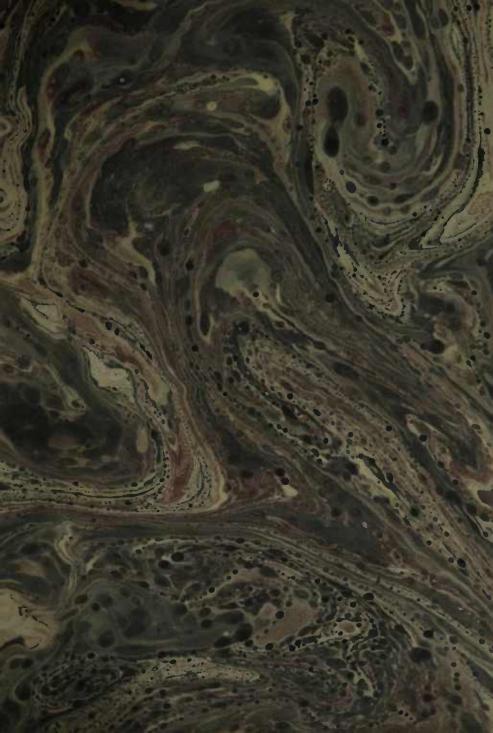
A miudo chegam-nos « cartas apprehendidas e multadas » com grande prejuizo dos fins para os

quaes o dinheiro nos é remettido.

Si depois de enviada uma « quantia » não temos enviado o objecto pedido ou accusado recepção é favor nos dirigir um breve reclame afim de podermos descobrir a causa que repetidas vezes lamentamos.









### Brasiliana USP

#### **BRASILIANA DIGITAL**

#### **ORIENTAÇÕES PARA O USO**

Esta é uma cópia digital de um documento (ou parte dele) que pertence a um dos acervos que participam do projeto BRASILIANA USP. Trata-se de uma referência, a mais fiel possível, a um documento original. Neste sentido, procuramos manter a integridade e a autenticidade da fonte, não realizando alterações no ambiente digital - com exceção de ajustes de cor, contraste e definição.

- 1. Você apenas deve utilizar esta obra para fins não comerciais. Os livros, textos e imagens que publicamos na Brasiliana Digital são todos de domínio público, no entanto, é proibido o uso comercial das nossas imagens.
- 2. Atribuição. Quando utilizar este documento em outro contexto, você deve dar crédito ao autor (ou autores), à Brasiliana Digital e ao acervo original, da forma como aparece na ficha catalográfica (metadados) do repositório digital. Pedimos que você não republique este conteúdo na rede mundial de computadores (internet) sem a nossa expressa autorização.
- 3. Direitos do autor. No Brasil, os direitos do autor são regulados pela Lei n.º 9.610, de 19 de Fevereiro de 1998. Os direitos do autor estão também respaldados na Convenção de Berna, de 1971. Sabemos das dificuldades existentes para a verificação se um obra realmente encontra-se em domínio público. Neste sentido, se você acreditar que algum documento publicado na Brasiliana Digital esteja violando direitos autorais de tradução, versão, exibição, reprodução ou quaisquer outros, solicitamos que nos informe imediatamente (brasiliana@usp.br).